

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

VIERNES 7 DE DICIEMBRE DE 1923

SOLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Sr. D. Salvador Ros
Biblioteca Provincial

PALMA

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

La Casa más acreditada y preferida de los Mallorquines

HIJO DE

MIGUEL DE GUZMAN

MALAGA — Exportación especial y esmerada de

Pasas — Uvas de conserva — Higos

PREPARACION SELECCIONADA PARA LOS IMPORTADORES ESPAÑOLES EN FRANCIA

DIRECCION POSTAL Y TELEGRAFICA: **GUZMAN — MÁLAGA**

DIRIGIRSE DIRECTAMENTE A LA CASA O A SU AGENTE-VIAJANTE EN

Francia. Mr. J. ROSSELLO, 7 Rue Lecourbe—LONS-LE-SAUNIER (Jura)

DENTINA TORRENS

Calmente poderoso para todas las enfermedades de la boca y garganta.

DE VENTA: En Farmacias y Perfumerías a 1'30 ptas. frasco.

FRUTOS FRESCOS Y SECOS

— IMPORTACIÓN DIRECTA —

DAVID MARCH FRÈRES J. ASCHERI & C.ª

M. Seguí Sucesor

— EXPEDIDOR —

36 - 38 Cours Julien MARSEILLE

Teléfono n.º 37-82. Telegrama: Marchprim.

Antigua casa PABLO FERRER

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos, primeurs y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y todo clase de fruta de primera calidad.

ANTONIO FERRER

46, Place du Chatelet—HALLES CENTRALES—ORLEANS.

COLL, MICHEL Y CASANOVAS

44, Cours Julien, MARSEILLE

TELEFONOS COLBERT 37 - 97
COLBERT 42 - 37

Telegramas: Colmicas

Importacion * Exportacion * Frutos secos y primerizos

Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de Gandía a los de Port-de-Bouc, Marseille y Niza, por los veleros «Isabel Vanrell», «Lareño» y «Nuevo Lareño» dotados de potentísimos motores «Bolinder's» de 180, 150 y 120 H. P. respectivamente. Esta casa acaba de aumentar su tonelaje con dos nuevos buques: **Mallorquín** de 280 HP. y **P. y C.** de 200 HP.

JOSE BERNAL LTD.

EXPORTATEURS

TRADE MARK



Siege Social: MALAGA (ESPAGNE)

MAISON FONDÉE EN 1900

ESPECIALITES: FRUITS SECS ET FRAIS — PULPES DE FRUITS—SEMENCES. **DATTES MUSCADES**

Maison d'achat confection & expedition a

BISKRA (ALGERIE)
BOULEVARD CARNOT
TEL. 1, 18

TOUGGOURT (ALGERIE)
PLACE DU MARCHÉ
TEL. 000

LE THOR (Vaucluse)
PLACE DE L'EGLISE
TEL. 30

MARSEILLE
(MARCHÉ CENTRAL)
COURS JULIEN, 33
TEL. M. 24-82

SUCURSALE PRINCIPALE EN FRANCE:

Telegrammes: LIMITED

MARSEILLE

Rue Louis Astruc, 48.50

Telephone: C. 15-59

ADMINISTRATEUR DELEGUE POUR LA FRANCE & L'ALGERIE: MICHEL RIERA

EXPORTACION AL EXTRANJERO
Naranjas - Mandarinas - Limones
FRANCISCO FIOLE
ALCIRA - (Valencia)

TELEGRAMAS: **FIOLE ALCIRA**

Teléfono, 91

CASA FUNDADA EN 1912

Timbrados en relieve

de papel para cartas y sobres

Confección de dibujos y escudos
a gusto del cliente

→ La máxima elegancia y distinción

Solicite muestras y precios a Juan
Marqués Arbona San Bartolomé, 17**Rul-lán**Primer fotógrafo español y único en Baleares
que con el procedimiento **JOS-PE** hace las
fotografías con todos los colores naturales.

VEA LA GRAN EXPOSICIÓN DE DICHOS TRABAJOS

Palacio, 10 (Frente a la Diputación) Palma

HOTEL FALCON Barcelona

En la Rambla del Centro y Plaza del Teatro

CASA FAMILIAR - AGUAS CORRIENTES - BANOS
CALEFACCIÓN - ASCENSOR

Pensión diaria de 16 a 20 pesetas

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida a vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS**Miguel Colom**

Calles de Mar y Granvía

SOLLER - (Mallorca)

Somiers de inmejorable calidad
con sujeción a los siguientes tama-
ños:

ANCHOS

ANCHOS	
De 0'60 a .	0'70 m.
De 0'71 a .	0'80 m.
De 0'81 a .	0'80 m.
De 0'91 a .	1'00 m.
De 1'01 a .	1'10 m.
De 1'11 a .	1'20 m.
De 1'21 a .	1'30 m.
De 1'31 a .	1'40 m.
De 1'41 a .	1'50 m.
De 1'41 a .	1'50 m. a piezas

SOMIERS hasta 1'86 m. largo

Société Franco-Espagnole

DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

David MARCH, ROCARIES & C^{ie}

AGENTS EN DOUANE

Siège Social à CERBÈRE (Pyrées - Orientales)

TELEPHONE:

Maison à PORT-BOU (Espagne)

TELEGRAMMES:

Cerbère N.º 25

Représentés à CETTE par M. Michel BERNAT

TRABORDO - ERBÈRE

CETTE N.º 4.08

Quai Aspirant-Herber, 3

TRABORDO - PORT-BOU

Michel BERNAT - CETTE

BERNARDO ARBONA et ses fils

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale à MARSEILLE. 92, Cours Julien

Téléph. 15-04 - Télégrammes: ABEDÉ MARSEILLE

Succursale à LAS PALMAS: calle Perojo y calle Canalejas

Télégrammes: ABEDÉ LAS PALMAS

PARIS

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS FRAIS, LÉGUMES

8, 10 et 14 Rue Berger - Télégrammes: ARBONA-PARIS - Téléphone: Central 08-85

IMPORTATION EXPORTATION**MAISON RECOMMANDÉE**pour le gros marron doré ET CHATAIGNE, noix Marbo
et corne fraîche et sèche.

EXPÉDITION IMMEDIATE

Pierre Tomas

Rue Cayrade DECAZEVILLE (Aveyron)

FRUITS FRAIS SECS PRIMEURS**MAISON D'EXPÉDITION, COMMISSION, TRANSIT**

LA MORABITA

LLOC

MARQUE DÉPOSÉE

TELEPHONE 57-21

BARTHELEMY COLL

3, Place Notre-Dame-Du-Mont, 3

MARSEILLE

TELEGRAMMES: LLOC MARSEILLE

MAISON D'ACHATS POUR LES DATTES A TOUGGOURT - ALGERIE

: : SPÉCIALITE POUR LES EXPÉDITIONS PAR WAGONS COMPLETS : : :

ARACHIDES, BANANES, DATTES

En Barcelona:

Telegramas:

LLOC

Barcelona

CASA COLL

CALLE FUSINA, 15

Teléfono.

S. P. 1356

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)



D.^a Catalina Biscafé Frau

falleció en París el día 26 de Noviembre de 1928, a las ocho de la mañana,

A LA EDAD DE 23 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

=====(E. P. D.)====

Sus desconsolado esposo, D. Antonio Vicens Rullán; hijos: Antonio y Catalina Vicens Biscafé; madre, D.^a Magdalena Frau Colom; abuela, D.^a Magdalena Colom Mas; padres políticos, D. Antonio Vicens Garau y D.^a Catalina Rullán Biscafé; hermanos políticos: D. Juan y D. Jaime Vicens Rullán; hermanas políticas: Srtas. Catalina y María Vicens Rullán; y D.^a María Bernat Vicens; tíos, primos y demás parientes participan a sus amigos y conocidos esta sensible e irreparable pérdida y les suplican tengan el alma de la finada presente en sus oraciones, lo que tendrán como un especial favor.

Los Excmos. y Rvdmos. Sres. Obispos de Mallorca, Barcelona y Huesca conceden 50 días de indulgencias por cada misa que oyeren comunión que ofrecieren o parte de Rosario que rezaren en sufragio del alma de la difunta.

PLAUSIBLE ACTIVIDAD

Volvamos a tratar hoy el tema de las carreteras mallorquinas, puesto que la Actualidad parece otorgarlas aquella atención que para ellas reclamamos tantas veces, y séanos permitido insistir en nuestros puntos de vista de siempre. Porque estamos percatados de su enorme importancia en la vida moderna, de relación y de comercio, es que fueron siempre para nosotros un tema grato, que hemos tratado con amor e interés cada vez que se nos ha deparado ocasión, y lo hemos hecho con mayor conocimiento de causa que muchos porque nuestras actividades nos obligaron a recorrerlas con frecuencia. No es extraño, pues, si hoy, que vemos con lo que a estas carreteras se refiere una fecunda y plausible actividad, de ellas volvemos a ocuparnos para dejar consignada esa actividad y al mismo tiempo para expresar la satisfacción que nos produce.

En nuestro artículo anterior ha habido quien ha pretendido ver cierta vacilación de criterio respecto al futuro trazado que debe prevalecer en la carretera Sóller-Lluch en ciernes cuando en realidad sólo quisimos exponer nuestra opinión de que, fuera cual fuere el que se escogiera entre el del proyecto, y el de la adaptación de la carretera de Fornalutx a *Sa Bassa*, que patrocina el «Fomento del Turismo», no debía entorpecerse el que se adoptara a fin de que cuanto antes pudieran iniciarse las obras y pudiera Mallorca en breve disponer de esa nueva vía de comunicación. No pretendimos más ni conseguimos menos.

Pero ahora que se nos informa que el proyecto de construcción de esta carretera está en marcha y que por nadie ni por nada se retrasará en lo más mínimo su anhelada realización, no tenemos por qué ocultar nuestra opinión, que es favorable a que se construya la carretera por donde fué trazada y consta en el proyecto, o sea: calle de San Jaime arriba pasando por Biniaraix, Fornalutx y por *Els Marroigs*, subiendo hasta *Monnàber*. Está claro que habiendo existido en esa ladera un deslizamiento de terrenos después de formado el proyecto del trazado de la carretera, habrá de salvarse esta dificultad, ya sea torciendo el curso de aquélla ya haciéndola pasar por más abajo; pero esto, al fin y al cabo, son aspectos técnicos del proyecto, en los que los profanos no hemos de inmiscuirnos por no ser de nuestra incumbencia ni competencia. A nosotros sólo ha de interesarnos el que la carretera sea ancha, cómoda y con los menos accidentes posibles, para que sin una gran pendiente y con pocos recodos permita a un vehículo de tracción mecánica salvar la distancia Sóller-Lluch en poco más de

una hora, lo que no ha de ser posible por la carretera de Fornalutx a *Sa Comuna*, construída únicamente para bajar leña y no para tránsito, a menos de que se efectúen en ella importantes reformas.

Y no es sólo con el proyecto de esa carretera que se demuestra la actividad a que aludíamos, sino que, según los mismo informes, existen bellos proyectos prontos a realizarse para otras vías de comunicación que afluyen a este valle, que hemos de consignar con sumo placer. A todos ellos hemos dedicado, en diversas ocasiones, comentarios y editoriales, y ahora, al ver cómo hemos coincidido en la apreciación de unos mismos asuntos y cómo las iniciativas que hemos lanzado o apoyado van a convertirse en mejoras palpables, no podemos dejar de sentir una íntima satisfacción ante un trabajo que no ha resultado estéril del todo y ante la pequeña aportación nuestra a la causa del progreso. Desconocemos hasta donde llega la veracidad de las noticias que se nos han comunicado. Sólo sabemos que la persona que nos lo ha facilitado es persona que nos merece entero crédito y en este asunto ha de estar forzosamente bien enterada porque no ha sido ajena a algunas gestiones llevadas a cabo relacionadas con el mismo.

Se nos ha dicho que ha salido ya para Madrid el proyecto del asfaltado total de la carretera de Palma al puerto de esta ciudad, y que igualmente está muy adelantado el estudio de la modificación de su recorrido en las dos vertientes del *Coll*, para reducir a una mitad aproximada el número de vueltas. También se halla muy adelantada la tramitación del expediente del ensanche de la calle de Bauzá y va a llevarse a cabo inmediatamente el ensanche del camino del *Camp de sa Må*. Por último, va ha emprenderse el estudio de la construcción del camino vecinal desde la playa hasta *Ca'n Bleda*, en la carretera de Deyá, pasando por el faro de *Punta Grossa* y por *Muleta*, aprovechándose, ensanchándolo y con las modificaciones que sean necesarias, el actual camino.

No es extraño si todas estas noticias han de producir aquí un gran revuelo primero y una intensa alegría después, puesto que, no estando acostumbrados a obtener más que de una en una y después de improbos trabajos cada una, las mejoras que ha sido preciso realizar, el alcanzar ahora varias a un tiempo será una cosa inusitada que justificará plenamente aquel regocijo. Por nuestra parte queremos expresar también cuánto celebramos estas favorables noticias, cuya confirmación oficial quisiéramos poder constatar muy en breve. Ante el incremento de la vida turística, reconocida como una de las actuales y principales fuentes de riqueza de Mallorca, y ante la proximidad de la Exposición de Barcelona, que proporcionará un considerable aumento de aquélla, viene oportunísima esa plausible actividad, que desearíamos no hallara por parte alguna dificultades a vencer, a fin de que fueran pronto un hecho tan risueños proyectos como existen.

GLOSSARI

OPINIONS DE L'AMIC JORDI

Puc assegurar-vos que aquest «glossari», amb tot i el seu títol un si és no és anatolà, no té res a veure amb l'autor de «L'île des pingouins». Es tracta simplement, d'una conversa amb el meu amic Jordi que us vaig presentar fa vuit dies.

Figurau-vos que el vaig trobar amb el SOLLER a la mà i amb aquella cara que un home fa quan no sap si ha d'enfadarse o si ha d'esclafir a riure.

—Vaja una manera de posar la gent «en berlina»—em digué—¿què han de pensar de mi els vostres lectors?

—Bé, home, tampoc no voldreu que al primer cop us hagi d'haver fet un retrat de cos sencer.

—Ja, ja, però la impressió que de mi heu donada és la d'un toca-hores monumental.

—I què? Per qualque lloc havia de començar. No em negareu que de somniador i fantasios en teniu bastant. D'observador fi en teniu un bon troç. Teniu, també, un fons de bona persona impossible de dissimular, i un temperament molt propens a l'entusiasme i a la santa indignació.

—Si, tot plegat, un novell Quixot trasplantat a Soller, no és així?

—Vos ho heu dit.

—En canvi, l'amic Just és un enamorat de la discreció, de les bones formes: vaselina es terilitzada. Ah, si jo tingués una ploma a les mans!

—La meua està a la vostra disposició.

—I no tindreu por d'escriure lo que us dicti? No ho trobareu excessivament vulgar o aixelbrat o... què se jo! A propòsit: Sé que diuen, que diuen que per part d'algú a qui no és prou grata la vostra tasca hi ha hagut intent de fer-vos perseguir «per lo civil». ¿Què hi ha, d'això?

—Res. Jo mateix no en sé res, i si hi haqués valdria més deixar-ho córrer.

—Ah, si? Deixem-ho córrer, doncs. Estau verament disposat a escriure lo que jo us dictaré?

—Absolutament.

—Comencem. Per avui seran només tres opinions, comentaris, observacions, o com ho vulgueu anomenar, Escriviu: «Entre un home gran i un gran home hi ha una diferència enorme. A l'home gran a vegades el prenen per home «de bulto», i fins hi ha qui—apurant les possibilitats—li dona màquina i l'envia a certs «recaldos» dels quals hom sol tornar amb la resposta: que el missatge s'ha... empastifat.»

«De vegades una feina dona rendiment escàs perquè el qui la fa no la fa prou bé, pecant ja sia per excés, ja sia per defecte.

Aquestes són, lector, les coses que, per començar, em digué el «nostre» amic Jordi.

JUST.

Cintas para máquinas de escribir

Marca «Lion» de 18 m/m en colores violeta fijo, comunicativa, azul, roja, negra, bicolor, etc.

a 5 pesetas cada una

Imprenta Marqués. — San Bartolomé 17

Use Vd. siempre el
JABON SOLLER

En todo buen establecimiento hallará los finísimos chocolates
« ESTEVA »
SON LOS MEJORES

Buena ocasión

Por retirarse del negocio se vende, en muy buenas condiciones, maquinaria moderna para la fabricación de chocolates, y tienda de comestibles situada en el punto más céntrico de Palma.

Para informes, a M. Fontirroig, Jaime II 75 Palma.

ASPECTES

PLUGES I FLORS

Ara, en el ple dels dies grisos i plujosos, és quan més sentim entumir-se els nostres membres d'un fred humit.

Si ens donassin a escullir estimaríem moltíssim més els mesos de les flors; gens de greu hi hauria per part nostra si canviassin per a sempre totes les estacions de l'any per la primavera.

Ens plauen, si, els dies de llum daurada —dies vers la fredor de la vellesa—interrumpits sovint per les pluges i els sorolls de la tempesta. No hi podem negar aquells encisos, els mateixos que enrevolten de cert encant descortejat les rimmes becquerianes. Emperò, tantmateix, la primavera té un atractiu incomparable amb els atractius tardorals. Es una sensació que vibra melòdicament, posant en marxa idees múltiples nades de la sang.

Ben haja el flaire novell de les coses! Sentim, ens donam compte de la renaixença de tofa la naturalesa, que, periòdicament, ve a omplir els cors de noves esperances.

Arriben els darrers dies de Febrer i ja l'ametller és un ram triomfal de papellones de neu sota un cel endomassat d'un blau intens. Llavors sorgeix el cansanci, el fàstic produït per les robes gruixudes, per les boires grises i per l'entumiment.

En Abril la terra porta galanies fresques. El cel sembla més límpid. És més rossa la llum solar, plena d'un polsim finíssim de llautó.

Les noies són més belles i falagueres; deixen a son pas el perfum virginal de carn blanca, forta i intacta.

Hi ha en els nostres pits un desig que rebenta en crit de joia. És que després del llarg temps de lassitud, quan venen els bons dies, animats per la bullentor d'una nova saba que sembla voler eixir de les venes, tot ens apar engalanat amb novells ropatges. Tot ho veim nou. Tot és bell. Els camps porten nous encisos. Els arbres, novelles fulles. Els

arbrissons, tendres tiges. Hi ha el crit de l'home, el cant de l'au i el deixoniment de la terra, tot en una barreja insuperable que puja cap a l'infinit.

Emperò ve l'estiu amb diades de sol que colra. Quan arriba el Setembre ja n'hi ha prou de passejades per la sorra fina i de mullar-se d'aigua de mar.

Les primeres pluges tardorals són rebudes amb goig. L'udol de les primeres ventades amb el vol de fulles daurades, ens sembla agradable. Aleshores, ja tardor és desitjada, mes, tantmateix, els desitjos que suggereix són molt diferents dels de la primavera.

Ben haja el flaire novell de les coses!

CAMINA CAMINARAS...

Si per una d'aquelles circumstàncies haguéssim d'acompanyar en passejada «ciceronesca» per eixa encontrada a un amic de fora, el menaríem de segur a l'«Olivar d'es Fanàs». De totes les passejades que hi ha dins la nostra ciutat, aquesta és una de les que més plauen als nostres sentits.

Quan hi havia més lleure en el nostre viure, hi anàvem sovint, portant un llibre a la mà, i per aquell camí rogenc i coster ens delectàvem amb el paisatge i la lectura.

Camí amunt, empeses les idees, eixien com belles i petites imatges difumades dins un món irreal, i cada objecte que els nostres ulls oviraven tenia un encant que ara ens resulta indefinible.

Tot el que esguardàvem desde aquelles mirandes superposades, graonades, rodejades d'ametllers, garrovers i oliveres, semblava a la nostra vista, adhoc al nostre esperit, bonic, interessant.

Emperò sabem molt bé com era de fugissera aquella boniquesa. Darrera la boira transparent que embolcallava la ciutat endormiscada, hi romania la pobresa miserable de milers de cors, aturamentats per un constat quefer, eixuts de tot fontinyol espiritual...

J. BONA-VENTURA.

COL·LABORACIÓ

PREMIO NOBEL

De nuevo una mujer ha ganado el Premio Nobel. Un nuevo triunfo del feminismo ¿Feminismo? Si se quiere digamos más bien un nuevo reconocimiento del talento, del mucho valer en el mundo intelectual, de la mujer. El concepto de la palabra feminismo ha alcanzado mucha amplitud. Entraña hoy preferentemente la idea de mujer masculinizada, con lo que, naturalmente, no podemos estar de acuerdo. Sólo al fondo, queda, un poco esfumada, un tanto retardada, la idea del conjunto de sanas doctrinas, verdadera y meritisima conquista de la civilización actual, que tienen por objeto dar a la mujer el lugar que en la Sociedad le corresponde, otorgándole una confianza y una independencia que se ha hecho acreedora y en las que pueda desenvolverse armónicamente y conforme a su constitución biológica.

La mujer que ha ganado este año el prestigioso Premio Nobel, representa un nuevo triunfo del feminismo virtuoso. La Docta Corporación sueca, de la que forman parte prestigios de tanta solvencia en el mundo intelectual de este país de tan elevada cultura, como el notable crítico de arte Laurin, y el crítico literario Frederik Boek y el conocido escritor Osterling, al decidirse a entregar a una mujer el preciado galardón, no ha hecho sino, a la vez que patentizar que ella es un organismo vivo, que

está incorporada a las corrientes e inquietudes, dentro de su tendencia conservadora, del mundo literario, proclamar una vez más la capacidad de la mujer para el orden intelectual...

El caso no es nuevo en la Academia sueca. Otras dos mujeres han sido ya favorecidas con el Premio Nobel. Uno de los diez y ocho miembros que la forman, la señora Selma Lagerloff, es una mujer. Y es que la mujer vale mucho hoy. Ha valido siempre. La Historia está colmada de casos que patentizan que en todos los tiempos la mujer demostró que se halla a la misma altura que el hombre en cuanto a las posibilidades en un elevado orden intelectual. En España ¿no tenemos el caso de una Francisca Nebrija, que enseñó Retórica en la misma Universidad de Alcalá; de una Lucía Medrano, que explicó los clásicos en la famosa Universidad Salamantina; de una Beatriz Galindo, La Latina, maestra de Isabel la Católica, que hace quinientos años fué nada menos que consejera de Estado; de una «Mística Doctora», asombro aún de propios y extraños?

Estas, que no es precisamente el caso aislado, único, de un grupo de selectas mujeres, sin el movimiento feminista actual, triunfara, poniendo de manifiesto, a pesar de la adversidad del medio ambiente de la razón, su mucha valía; como, sin necesidad de dicho movimiento,

han llegado a obtener la distinción más alta de la literatura contemporánea Selma Lagerloff, Grazzia Deledda y Sigrid Undset.

La mujer, cuando está educada, cuando ha llegado al desenvolvimiento conveniente de sus facultades, por sí misma sabe ya conquistarse el lugar que realmente merece ocupar en la Sociedad.

**

Este año, a pesar de la insistencia con que sonó el nombre del escritor ruso Gorki, ha ganado el codiciado premio la señora Sigrid Undset. ¿Quién es la señora Sigrid Undset? Sin embargo, hemos de confesar nuestra perplejidad. Sólo de tarde en tarde aun a través de la literatura francesa actual, tropezamos con este nombre. No creemos se hallen en mucha mejor posición respecto a la labor literaria de dicha señora los demás meridionales europeos. Sus obras nos son desconocidas en absoluto. En cambio, en toda la parte norte, particularmente en Alemania, donde sus ediciones alcanzan muchos millones, esta escritora es muy conocida.

No tanto sucede con su tierra, Noruega. ¡Bello y encantador país! Tierra de ensueño y de misterio; de inmensas praderas y de frondosa arboleda; de flores de belleza única, en sus deliciosos prarajes, sus abruptos acantilados y sus aguas transparentes, ¡Noruega! país de cultura, de higiene, de blancas y alegres casitas y de espesos bosques de pinos de abetos y de hayas... Los viajeros que allí han posado sus plantas cuentan maravillas.

La señora Undset vive en Lillehammer, un pueblo situado a unos 200 kilómetros al Norte de Oslo, en una casa de madera limpia y confortable, con los chiquillos de su desgraciado matrimonio, entregada por completo a la serena vida de familia en medio de los sencillos campesinos que la respetan y la admiran. La escritora prefiere la vida sencilla del campo al trato con los intelectuales.

Se formó en el estudio de su padre, el notable catedrático de Arqueología de la Universidad de Oslo. De una cultura extensísima, la novela que le ha valido el Premio Nobel, Kristin Lavransdatter, es una pintura admirable de la Noruega medieval y con la que demuestra poseer profundos conocimientos arqueológicos.

Sus tipos favoritos son heroínas, mujeres de nobles instintos, psicología femenina... Domina el retrato y el paisaje. La vida de los campesinos de su paisanella, alta, sana, fuerte, de cara redonda y ojos grandes y rasgados, es, también, una mujer de proporciones campesinas —se mueve en sus novelas como en un trozo de aquella tierra tan simpática, tan culta, tan tradicional y tan lejana.

F. FERRARI BILLOCH.

Círculo Sollerense

Habiendo esta sociedad adquirido los boletines números 46,187 y 32,576 del sorteo de Navidad de la Lotería Nacional, se pone a conocimiento de los señores socios que pueden interesar en dichos números que presenten retirar del Conserje la participación que les corresponde hasta el día 20 del actual.

Sóller 4 de Diciembre de 1928.—El Presidente, Vicente Sastre.

ARMERIA DE A. CANALS



Escopetas finas de caza y Tiro de pichón

Representación exclusiva para Mallorca de

VICTOR SARASQUETA Eibar

Escopetas económicas de otras marcas.



S. M. EL REY DON ALFONSO XIII

PAGINA AGRICOLA

COL·LABORACIÓ

FERTILITZACIÓ

IV

Petita és la quantitat d'adobs minerals potàssics que es consumeix a Mallorca si ho comparem amb la gran quantitat de superfosfat que es posa, i encara amb la d'adobs nitrogenats.

Aquest poc consum l'atribuim nosaltres a la falta que n'hi hagué durant la guerra, a que els beneficis que raportava no entren tant pels ulls com els dels adobs nitrogenats i fosfatats i a que les terres en contenen en major quantitat que de nitrogen i fosfòric, especialment les argilloses, si bé en les calcàrees escasseja ferm.

A tres podem reduir els adobs potàssics utilitzables per l'agricultura: clorur potàssic, sulfat potàssic i sals potàssiques en brut, ja que el carbonat potàssic per son elevat preu, degut a la utilització en l'indústria sabonera, no està a l'abast dels agricultors i el nitrat potàssic i les cendres vegetals, per la petita quantitat en que es produeixen, no tenen importància.

Tant el sulfat com el clorur potàssics provenen de les sals en brut que s'extreuen dels jaciments potàssics, dels quals fins ara solsament hi ha descobertes tres conques en el món:

La d'Alemanya, a Stassfürth, que desde 1861 fins a 1914 tengué el monopoli mundial de la potassa; el jaciment de França, a Alsàcia, descobert en 1904, però que no entrà en explotació fins a 1919, i el d'Espanya, a Catalunya, que abarca una ampla zona en les províncies de Lleida i Barcelona, compresa entre els pobles de Balaguer, Isona, Berga, Vich, Manresa, Igualada i Tàrraga. Fou descobert, casualment, en 1912, pels industrials Srs. Macary i Viader; demanaren i obtengueren concessions diverses societats i particulars, les quals, com també l'Estat, feren diferents sondeigs—arribant a profunditats de 1.600 metres—que donaren per resultat reconèixer l'esmentada zona, de 630 km.² d'extensió, d'una riquesa immensa en sals potàssiques de ran alt valor químic com les alemanyes i franceses.

Per la formació geològica d'aquests jaciments ha d'haver-hi un llac salat, quines aigües s'avaporin, precipitant se les sals, i sobre aquestes s'ha de formar una capa impermeable de sediments, que eviti les disolguin les aigües dels temps geològics que segueixin.

Aquestes condicions es trobaren per la formació del jaciment potàssic català. El mar ocupava Barcelona, Lleida i Aragó; diferents aixecaments continentals el reduïren, acumulant-se, en les llanures vegetals, arrestats pels rius, mesclats amb pedres i terra. La terra es tornà enfonsar, invadint-ho altra vegada el mar, fins que l'aixecament de la cordillera Pirinenca el convertí en llac, el qual sofrí varies altres invasions del mar. Les aigües dels rius disolgueren i sedimentaren les sals, la temperatura regnant motivà l'evaporació de l'aigua del llac, restant les sals que foren recobertes per diferents marguers que les protegiren de disolucions posteriors. Per això es troben les capes de sals potàssics mesclades de sal de cuina i perfectament cristal·litzat.

De tots els concessionaris l'únic que fins ara explora la concessió es «Minas de Potassa de Suria S. A.» qu' es constituí en 1918. Continua els sondeigs i començà l'explotació industrial, explotant les sals potàssiques per un poble de 350 m. de profunditat que té tres pisos de galeries per intensificar el treball. Les sals en brut estan compostes de silvinita—quins factors principals són clorur de sodi i clorur de po-

tassa—carnalita—clorur doble de potassi i magnesi—i clorur sòdic o sal de cuina, a més de petites quantitats de guix, sulfat de magnesi etc. Aquestes sals un cop a l'exterior són portades a les fàbriques que es troben vora la mina i en elles—especialment de la carnalita—se separa el clorur potàssic per diferents disolucions i cristallitzacions del reste de les altres sals, lliurant-se a l'agricultura amb un 80 per 100 de puresa, que correspon a un 50 per 100 de potassa anhidra, o oxit de potassa qu' és l'aprofitable per la planta.

«Potassa de Suria S. A.» a més de l'adob potàssic concentrat que acabam d'esmentat presenta al comerç dos tipus de sals de baixa graduació, la del 12'50 per 100 de riquesa en potassa anhidre i la del 30 per 100 de riquesa en potassa anhidre. Abdues procedeixen de la silvinita, la qual una vegada extreta de la mina no ha sofert més tractament que una fina molturació i una graduació de sa riquesa en potassa anhidre.

Les instal·lacions que té fetes a la vora del poble de Suria la societat: de tallers, fàbriques de purificació, magatzems, laboratoris, cases pel personal director i obrers, forns per coure el guix que treuen de la mina, línia de ferrocarril pròpia que els uneix amb Manresa, són notables i dignes de veure.

El sulfat de potassa és de Stassfürth o d'Alsàcia i s'obté de la kainita, que és un sulfat doble de potassi i magnesi i clorur de magnesi. Per disolució es separa el clorur de magnesi i amb clorur de potassi es descompon el sulfat de magnesi restant, lliure el sulfat de potassi, que es ven amb un 90 per 100 de puresa a la qual correspon un 50 per 100 de potassa anhidre que, com ja hem dit, és la que interessa a l'agricultor.

Els jaciments alemanys i francesos també expedeixen sals potàssiques de baixa graduació.

De manera que l'agricultura disposa dels següents adobs potàssics:

Clorur potàssic al 50 per 100—nacional i estranger.	
Sulfat potàssic al 50 per 100—estranger.	
Sal de baixa graduació al 12'5 per 100—[alemanya.	
» » » al 12'5 per 100—catalana.	
» » » al 12'14 » —francesa.	
» » » al 20'22 » — »	
» » » al 30 » —catalana.	

Una certa pugna existeix entre el clorur i el sulfat potàssics, per lo que farem uns lleugers comentaris sobre llurs diferències.

Respecte a la solubilitat, el sulfat necessita per disoldre's més aigua que el clorur, però en la terra sempre se n'hi troba en quantitat molt superior a la que necessiten tant l'un com l'altre. S'atribueix al clorur el que per sa major facilitat de disolució no és tan aprofitable per la planta, però degut a les reaccions que abdós sofreixen un cop incorporats a la terra, de les que parlarem tot seguit, no val la pena de tenir en compte aquest factor.

Tant el clorur com el sulfat de potassa no es mantenen inalterables en el terreny, sinó que en presència del carbonat de calç qu' es troba dissolt en l'aigua es descomponen convertint-se en clorur i sulfat de calç, respectivament, amb formació de carbonat de potassa. Aquest es descomposat a l'esser fixada la potassa pel poder absorbent del terreny.

Aquestes reaccions motiven una decalcificació de la terra que pràcticament no ens han de preocupar per l'abundància de calç que hi ha en les nostres terres, En cas d'haver-se de tenir en

compte, hem d'esmentar que el sulfat de potassa exigeix més quantitat de calç que el clorur.

Ara que a Mallorca va adquirint importància al conreu de tabac, hem d'advertir que l'absorció del clorur i especialment del clorur de calç—procedent de la reacció entre el clorur potàssic i el carbonat de calç, com ja hem dit—pel tabac minva llur combustibilitat, lo qual el fa menys apreciable pel fabricant i consumidor. En aquest cas preferirem el sulfat potàssic, com també quan l'adob s'ha de posar a plantes ja nascudes—en cobrera—perque la causticitat del clorur les perjudica, encara que és sistema poc corrent perque els adobs potàssics, degut a les reaccions que han de sofrir, s'han d'aplicar quinze dies o un mes abans de la sembra. Quan s'apliquen amb molta anticipació, en el conreu del tabac també pot emprar-se el clorur de potassa, perque el clorur de calç format és arretjat per l'aigua de pluja a les capes inferiors de la terra abans d'esser nociu a la planta.

Finalment, el sulfat de potassa de 90 per 100 de puresa conté el 50 per 100 de potassa anhidre, i el clorur de potassa del 80 per 100 conté igualment el 50 per 100 de potassa anhidre, per tant en igualtat de puresa el clorur té major quantitat d'element útil a la planta que el sulfat, li afegim an això que el sulfat generalment porta més preu que el clorur, baix del punt de vista econòmic preferirem aquest a n'aquell, no havent-hi, com hem vist, cap inconvenient tècnic que heu desforbi.

Acabarem aquest article parlant breument de les sals potàssiques de baixa graduació.

Les de Suria procedeixen en sa major part de la silvinita, quina composició mitja és la següent:

Insoluble	0'57	o/0
Humitat	0'08	>
Sulfat de calç (guix)	1'36	>
» de magnèsia	0'60	>
Clorur de potassa	65'52	>
» » magnesi	0'32	>
» » sodi (sal)	31'34	>

En les sals de Stassfürth, trobam major quantitat de sals de magnèsia—la kainita alemanya conté 32'36 per 100 de sulfat de magnèsia—i en les d'Alcàcia una quantitat tant petita com en les catalanes.

S'han atribuït efectes nocius a les impureses d'aquestes sals, però respecte al clorur sòdic qu' és la principal, agrònoms eminents—Déherin, Bella, Becquerol—han demostrat qu' és inclús beneficiós, i de sals de magnèsia les cases productores ja procuren que en contenguin la menor quantitat possible. En tot cas podem optar per les sals catalanes que en llur origen ja en contenen migrades quantitats, preferint la del 30 per 100 de potassa anhidre perque surt més econòmic degut als gastos de transport.

ANTONI ROSSELLÓ.

«So'n Fortesa» d'Alaró, Novembre de 1928.

MES SOBRE LES FLORS IRREGULARS DELS AMETLLERS

En el número del quinze de gener d'enguany, d'aquesta revista, (1) vàrem publicar un article parlat de les irregularitats observades en les flors dels ametllers i llurs possibles relacions amb la productibilitat. Al final prometérem als nostres lectors de donar-los hi compte dels resultats de les observacions de la florida d'aquest any.

Abundosa i de llarga durada ha estat a Mallorca la darrera florida, qual cosa ens ha permès observar-la amb tota la calma que aquesta mena de treballs requereix. Demés, observacions que ens han enviat ametllicultors que s'han inte-

(1) Agricultura i Remaderia.

ressat en aquesta qüestió les quals agraïm sincerament, ens han permès, ultra comprovar les observacions de l'any passat, fer-ne de noves, que en sa majoria de concorden amb les nostres suposicions.

No podem seguir endavant aquest estudi sense recórrer a la fisiologia vegetal i situar les anomalies que observem en les flors dels ametllers, en el lloc que les correspon, comparades amb altres anomalies vegetals.

Els caràcters que presenten les variats d'ametllers no són transmissibles per llavors (1) les varietats que ofereixen aquesta particularitat són les que De Vries (2) anomena inestables. Unicament per medi de l'empelt es poden conservar llurs caràcters.

La falta de presència dels caràcters de les varietats dels ametllers és degut a que rarament l'ametller s'autofecunda, sinó que la fecundació es creuada entre varietats veïnes (veinisme). Aquest fonament tan ben observat per Tafts, de l'University Farw, de Davis (California) ha estat perfectament comprovat a Catalunya, amb les nostres varietats (3). Demés, en reproduir-se per llavor els casos d'atavisme venen a comprovar la qüestió. Aquests salts endarrera, afegits als innumbrables creuaments entre varietats, donen lloc a les múltiples varietats de que no empeltant els ametllers resulten, en els països afeccionats a cercar-ne de noves. Quiscun d'aquests caràcters afecta a la estructura de la flor, i d'aquí una de les causes dels fenòmens que estudiem.

El conreu té una influència molt gran sobre l'estructura de les flors, com ja vàrem demostrar en el nostre article anterior. Però sembla que a mida que augmenta el número de pètals disminueix la potència reproductiva de la varietat tota vegada que els pètals es formen per metamorfosi dels estams, disminuint per tant el nombre d'estam a mida que els pètals augmenten. Això naturalment està en contra de la tesi que veniem sostenint.

Com a cas típic d'infecunditat per transformació dels estams i fins dels pistils en pètals, tenim el de Matthiola encara, anomenat vulgarment violeter doble. Aquesta espècie vegetal presenta amb uns peus flors vertaderament ornamentals, que manquen d'òrgans reproductors, per haver-se transformat en pètals, i com que és planta anual i per tant no perpetuable per empelt, hauria desaparegut a no esser que sempre en un mateix planter i de llavors germanes apareixen un 40 per 100 de plantes normals amb estams i pistils, que no són de flor doble com les altres i que produeixen llavors, de les que sembrades tornen a sortir plantes dobles i infecundes i plantes de flor senzilla destinades a donar llavor. Els jardiniers saben que el nombre de peus de flor doble infecunda que dona una llavor és tant més gros com millor conreu s'ha donat al peu destinat a llavor.

Innegablement, l'ametller no pot sustreure's a les influències d'un conreu esmenat en allò que fa referència a l'estructura de les seves flors. En comparar les flors d'un ametller salvatge amarg o de varietat molt antiga, com l'Agrina, amb la flor d'una de les darreres varietats obtingudes, es nota la fonda diferència de llurs flors, diferència que va de 5 a 12 pètals.

Segurament l'ametllicultor, en seleccionar i esmerar-se en el conreu de les varietats noves, no anava a cercar un augment del nombre de pètals, però aquest ha esdevingut per si sol, efecte del bon conreu. Ara cal preguntar com s'harmonitzen aquests dos fets contradictoris, o sigui com pot augmentar la productibilitat d'una varietat augmentant el nombre de pètals qu' es formen a expences dels estams òrgans necessaris a la fecundació?

(1) Vegi's l'article d'aquesta revista L'ametller a Mallorca n.º 5 de febrer de 1918 per Joan Salom.

(2) Espècies et variétés.

(3) Vegi's Un factor primordial en la producció de l'ametller. La Fecundació. Per Joan Salom. Follets dels Serveis Tècnics d'Agricultura de la Mancomunitat de Catalunya.

Tengui's present, en primer lloc, que, encara que notable la diferència entre la flor normal de cinc pètals i la anormal de dotze, mai no arriba a ésser tan fonda com la del *Mattihola*, que afecta a tots els estams i al pistil. En el nostre cas no afecta sinó a 7 dels 25 a 40, que té l'ametiler, per això la presència de més pètals que els normals pot ésser un símptoma de bon conreu en generacions anteriors a les que ha produït la varietat i fins a la varietat mateixa. A més a més, la manca d'uns quants òrgans mascles no pot interessar a la productibilitat de la varietat, perquè no s'autofecunda; en tot cas podrà interessar a les varietats veïnes, els pistils de les quals necessiten del seu pollen per a realitzar-se la fecundació creuada normal. La presència doncs de més pètals que els normals pot ésser símptoma d'una acumulació de bones qualitats obtingudes pels conreus esmerats en els seus antecessors, i sense que afecti a la productibilitat.

Havem pogut recullir flors amb 6 pètals, amb 7, amb 8, amb 9, de 10, 11 i fins de 12 pètals, corresponents a varietats molt productives i estimades, com ja dèiem en l'article anterior.

Aquestes anomalies es troben amb un tant per cent més o menys gros, essent de notar qualque varietat com la *Pintat gros*, que presenta totes les flors irregulars.

Una anomalia molt remarcable i que pot dir-se que caracterisa la flor de la varietat *Canaleta* és la presència, amb gran nombre, de flors de dos pistils, amb el seu corresponent ovari cada un. La *Canaleta* és una de les varietats més fruïteres. Aquesta anomalia, que ja havíem observat en anys anteriors, l'hem trobada exactament igual en la florida d'enguany.

El que passa amb la varietat *Canaleta*, que cada any presenta les mateixes irregularitats, passa també amb les altres varietats, de manera que no són exclusives d'un sol any, sinó que són constants, podent ésser per tant un element de classificació de varietats.

Si d'aquest estudi no en traguéssim res més en net que haver trobat aquest nou element de classificació, ja ens donaríem per satisfets.

JOAN SALOM.

En el Ayuntamiento

Sesión de la Comisión Permanente de día 5 de Diciembre de 1928

Orden del día

Los asistentes.

A las 9 y 10 minutos de la noche y bajo la presidencia del señor Alcalde, D. Antonio Castañer Bernat, dióse principio a la sesión, a la que asistieron los Tenientes de Alcalde D. Gaspar Borrás Ferrer, D. José Bauzá Llull y D. Vicente Sastre Colom.

Acta anterior

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Facturas

Se acordó satisfacer: A D. Pedro Magraner, 191'35 ptas. importe de los jornales y materiales invertidos en la construcción de dos mesas de piedra para la pesquería pública. A D. Antonio Gay, 30'15 ptas. por los jornales y materiales invertidos en pintar dos rótulos para los arcos que se levantaron el día de la visita de S. M. el Rey (q. D. g.), y 25'65 ptas. por pintar diversos hierros del matadero municipal y de la pesquería pública. A D. Antonio Colom, 97 ptas. por 970 kgrs. de alfalfa verde suministrada, desde el día 27 de Agosto último hasta el 1.º de Diciembre actual, para manutención de los caballos propios de este Municipio. A D. Juan Forteza Piña, 18'75 ptas. por un cajón de cigarrillos puros servido al Ayuntamiento el día de la festividad de San Bartolomé, Patrón de Sóller; para obsequiar a las Autoridades y Concejales; 29'50 ptas. por sellos y timbres móviles suministrados para reintegro de diversos documentos, durante el mes de Noviembre último, y 2 ptas. por transportar desde Palma a esta ciudad una máquina de coser adquirida para servicio de la 1.ª Escuela Nacional de niñas. Al Sindicato Agrícola Católico de San Barto-

lomé, 222'70 ptas. por habas, avena, algarrubas y alfalfa suministrado, durante el mes de Noviembre último, para manutención de los caballos propios de este Municipio, y 96'40 ptas. por paja, alfalfa y cebada suministrada, durante el mismo citado mes, para pienso del caballo del señor Teniente de la Guardia Civil. A D. Jaime Moranta Coll, 60 ptas. por los jornales empleados durante el mes de Noviembre último en cuidarse de la limpieza pública de la barriada del Puerto y del arbolado de la misma barriada. A don José Borrás Pastor, 82'65 ptas. por pastas servidas al Ayuntamiento, para obsequiar a las Autoridades que concurrieron a distintos actos celebrados durante el presente año. A D. Jaime Juan Joy, 57 ptas. importe del agua de su fuente suministrada al Ayuntamiento durante el presente año. A D. Andrés Pizá, 74'25 ptas. por cemento invertido durante los meses de Agosto, Septiembre, Octubre y Noviembre últimos, para diversos trabajos efectuados por la brigada municipal de obras. A D. José Vanrell Mas, 71'84 pesetas por 760 kgrs. de paja para la manutención de los caballos propios del Municipio, durante el mes de Noviembre próximo pasado.

Motores eléctricos

Se resolvió exponer al público, a efectos de reclamación, durante diez días, una petición formulada por D. Antonio Martorell Garau, como encargado de D. Antonio Rullán, para instalar un motor-bomba de 1/3 de H. P. en la casa n.º 16 de la calle de Vives, para servicios domésticos.

Permisos para obras

Visto el informe favorable emitido por el señor Ingeniero encargado de la carretera de Palma al Puerto de Sóller, se acordó conceder permiso a D. Martín Cifre Orell para edificar una casa en un solar de su propiedad lindante con los Hectómetros 8 y 9 del Km.º 34 de dicha carretera.

Extracto de los acuerdos

Fué aprobado el extracto de los acuerdos tomados por esta Comisión en las sesiones celebradas durante el mes de Noviembre último y se acordó dar cuenta del mismo al Ayuntamiento pleno.

Distribución de fondos

Fué también aprobada la distribución de fondos por capítulos y artículos para satisfacer las obligaciones del presente mes, la cual asciende a la suma de 19.197'74 ptas., y se acordó remitir copia de la misma al Excmo. señor Gobernador Civil de esta provincia para su publicación en el «Boletín Oficial».

Cantidades recaudadas por arbitrios

Se aprobaron las relaciones de cantidades recaudadas por la Administración municipal de arbitrios, durante el mes de Noviembre último, por arbitrios ordinarios y extraordinarios, las cuales ascienden respectivamente a las sumas de 13.980'64 ptas. y 1.347'93 pts., y se acordó ingresar dichas cantidades en la Caja municipal.

Padrón de Arbitrios

Dióse cuenta del Padrón confeccionado para la exacción del arbitrio municipal impuesto sobre Solares sin edificar, correspondiente al corriente año de 1928, y se resolvió quedara sobre la mesa para su examen.

Pliegos de condiciones para las subastas.

Se dió cuenta de los pliegos de condiciones confeccionados por la Alcaldía para regular las subastas de los inmuebles, arbitrios y recursos de este Ayuntamiento, de carácter permanente y eventual, que se dirán, los cuales han de ser objeto de licitación para efectuar su cobranza durante el próximo año de 1929, a saber:

Los almacenes del Puerto señalados con los números 80, 82, 84, 86 y 88 de la calle de la Marina.

COMERCIANTE: ¡ATENCIÓN!

El mejor surtido en Turrone para NAVIDADES lo hallaréis en la Casa

Hijos de Antonio Esteva y Oliver

PALMA DE MALLORCA

Consulten los nuevos precios a su delegado en Sóller: JUAN PUIG RULLAN.

El corral común y público de este término municipal.

Los productos que acumulan los carros destinados a la recogida de estiércoles y residuos de las casas particulares, más los estiércoles que produzcan los caballos propios del Municipio y los productos que se recojan en la plaza de abastos.

Los puestos de vender carne en la carnicería pública de esta ciudad, y

El local cochera, rediles de ovejas y secadero de pieles, propios del Ayuntamiento, situados en terrenos del Matadero público.

Enterada la Comisión, resolvió aprobarlos y señalar el domingo día 16 del corriente mes para la celebración de las subastas de referencia.

Informe de la Junta de Primera Enseñanza.

Se dió lectura al informe emitido por la Junta local de Primera Enseñanza sobre la implantación en esta ciudad del Certificado de Estudios primarios, cuyo informe no transcribimos aquí por publicarlo en la revista que de la reunión celebrada por dicha Junta el día 26 de Noviembre último insertamos en otro lugar del presente número.

Carretera de Sóller a Lluch

Vista por esta Comisión la circular del Excmo. Sr. Gobernador Civil de día 6 de Noviembre último publicada en el «Boletín Oficial» de esta provincia número 9.658, mediante la cual se abre información pública acerca del primer trozo de la carretera de Andraitx a Alcudia en la sección de Sóller a Lluch, y teniendo en cuenta lo beneficioso que ha de ser para esta ciudad su construcción, acuerda acudir a dicha información, manifestando:

1.º Que cree que el trazado señalado en el proyecto es el más conveniente para los intereses de este Municipio.

2.º Que considera debe mantenerse la clasificación que a la línea se le ha atribuido en el plan.

3.º Que opina debe realizarse la construcción de dicha carretera en la forma como está proyectada, porque bajo todos aspectos es el que más conviene, y principalmente el Turismo ha de verse favorecido, no solamente con la comodidad que ello representa para los visitantes, sino porque ofrecerá al turista gran número de bellas perspectivas que no puede ahora admirar a causa de lo incómodo que resulta visitar la parte de Mallorca donde ha de construirse dicha carretera.

Y no habiendo más asuntos a tratar, a las 9'30 se levantó la sesión.

MATADERO

Reses sacrificadas en el Matadero público de esta ciudad desde el 1 al 6 de Diciembre de 1928.

Corderos	85
Ovejas	5
Carneros	1
Cabritos	6
Cabras	3
Terneros	1
Lechocas	0
Cerdos	0
Total	101
Aves	130
Conejos	16

MOVIMIENTO MARÍTIMO

El movimiento de buques registrado en nuestro puerto durante las tres últimas semanas ha sido el siguiente:

Entradas:

Día 21.—Pallebot «Nuevo Corazón» patrón Cervera, procedente de Palma, a completa carga.

Día 30.—Jabeque «Antonietta», patrón Cerdá, procedente de Barcelona, con carga general.

Día 1.º de Diciembre.—Pallebot «P. y C.» —1.º, patrón Juaneda, procedente de Palma, a completar carga.

Salidas:

Día 21.—Pallebot «Nuevo Corazón», patrón Cervera, destino Sète y Marsella, con cargamento de frutas.

Día 1.º de Diciembre.—Pallebot «P. y C.» patrón Juaneda, destino Sète y Marsella, con cargamento de frutas.

Día 7.—Jabeque «Antonietta», patrón Cerdá, destino Barcelona, con carga general.

Buques en puerto hoy:

Ninguno.

Cambios de monedas extranjeras

Bolsa de Barcelona (del 3 al 7 de Diciembre)

	Franco	Libras	Dólares	Belgas
Lunes, día 3	24'40	30'13	6'21	86'40
Martes, » 4	24'40	30'13	6'21	86'40
Miércoles, » 5	24'40	30'13	6'21	86'40
Jueves, » 6	24'40	30'13	6'21	86'40
Viernes, » 7	24'40	30'13	6'21	86'40
Sábado, » 8	00'00	00'00	0'00	0'00

LA CONFIANZA

Calle de la Luna, 7-Sóller

En este importante establecimiento se ha recibido un extenso y variado surtido de turrone de todas clases y marcas, y entre ellos los renombrados de Alicante y de Jijona de la conocida y acreditada casa Antonia Monerri. El establecimiento «La Confianza» se verá durante estas Fiestas abastecido de pastas de todas clases y con sus riquísimas Cocas de Navidad, de patata, empanadas y cuanto pueda apetecer el público.

Como todos los años, el dueño de este establecimiento **JOSÉ BORRÁS PASTOR** hace un regalo a sus parroquianos. Este año serán estos obsequios con tres premios, a saber:

- 1.º una artística canastilla.
- 2.º dos botellas de champagne.
- 3.º un paquete de dulces.

¡Almanagues!

Se hallan en venta en la librería de J. MARQUES ARBONA, San Bartolomé, 17, los almanagues para 1929 siguientes:

:: :: Almanaque :: ::
de la madre de familia

Almanaque Bailly Bailliere

Almanaque Hispano-Americano

¡NO DEJE VD. DE LEERLOS!

Futbolístiques

«Sóller» jugant amb més voluntat que encert i fortuna perd per davant l'Espanya. L'«Alfonso» en guanyar a l'«Unió Sportiva» queda campió de Balears.

Espanya F. C., 3
Sóller F. B., 1

Per un partit més, en que es demostrà que l'equip del Sóller, sia per pecats seus o per culpes dels seus pares, no aconseguí, pes a la bona voluntat manifesta, guanyar-se en gràcia d'un més favorable Destí. Ara que abans, molt sovint, treballant tant com podia, i ara per poc que l'equip aconseguí davant un equip d'escasses prestatges, aquest s'hi posa bé i la pallissa dels nostres assos és segura.

Altres dies (recordem el darrer partit amb l'Atletic), la davantera no anava ni a l'atac, però la defensiva aguantava ferma i la derrota obligada no prenia proporcions de catàstrofe. Diumenge que la davantera sense fer cap excés, començava a anar una mica gràcies a la magnífica tasca d'En Mestres, la defensiva (parlam dels defenses) s'afondrà lamentablement, i escarrufa pensant les proporcions que hauria pogudes prendre la derrota davant un equip contrari de la talla de l'Atletic o del Mallorca Sport. S'arribà al descans amb empat a zero, havent dominat en general els nostres, als quals perjudicà de vegades davant porta, a més de la mala sort que els feu anar un xut a barra, l'excés individualisme d'En Barceló, bastant desconfiat dels interiors; i un per no conèixer-lo gens, i de l'altre probablement per conèixer-lo massa.

Als deu minuts del segon temps un centre centrat, magnífic, d'En Mestres el rematà En Destard de cap a la xerxa, essent aquest l'únic gol pel Sóller, i primer del capvespre. Dominà el Sóller una estona llarga, però el mig centre de l'Espanya tengué ocasió d'enviar una pilota a l'extrem esquerre, que escapà tot sol tot dret a porta, trobà N'Ametller a mitjan camí, el driblà i aquest quedà plantat en el siti, s'acostà un poc més i xutà, establint l'empat.

El Sóller atacà amb moltes ganes, i canviaren de lloc En Barceló i N'Arnau, però tot en sortir res. Mentrestant amb una altra escapada l'Espanya es passejava altre pic els nostres lentíssims defenses i tornava a fer funcionar el score. Canviaren altra vegada En Barceló i N'Arnau, i En Castro també passà a la davantera, la defensiva de l'Espanya estigué oportuna i encertada, amb una altra escapada dulta fins davant porta per l'extrem esquerra visitant (seria qüestió de demanar-li que nom), tornà a haver-hi ocasió de afusellar En Vallés i els espanyolistes no s'ho feren dir dues vegades.

I com una altra vegada que també hi raren estar a dos dits, la pilota es feu carrec de que la correcció ja passava de mida i es conformà de rebotar al travesser. Perque reflexionà que si una vegada amb un empat honorable empat a dos havia dimitit la Junta Directiva, ara amb una derrota per 4 a 1, dimitirien fins i tot els socis de partit. Però ja ns-hi anirem acostumant a guanyar per 6 a 0 a aquest mateix Espanya encara no ens donàvem per satisfets. I qualche dia ha d'acabar el temps de les vaques grasses.

Quidè de l'arbitratge els Sr. Cantallops, antic President del Palma (avui fusionat amb l'Espanya, a la davantera del qual venien en qualitat de suplents alguns dels quals fins l'any passat formaven en aquell famós infantil del Palma, el rei dels infants en aquella època no gaire estantissa.

El Sóller en el primer temps produí bastant bona impressió, els defenses jugaren col·locats i segurs i imposaven algun respecte a la minúscula davantera de l'Espanya. Els mitjos carburaven com de costum, i a la davantera, desllorrigada tant o més que de costum (havent-hi En Mestres faltaven En Guau i En Matheu), tothom tirava per ell amb voluntat i bons propòsits. El jugador, Massanet, demostrà ésser un bon jugador, com ho felen esperar les immillorables referències que en teniem, i el fa més apreciable com an En Noguera, la seva qualitat de vertader amateur.

En el segon temps, convençuts els agilitats davanters de l'Espanya de la incorrecció i lentitud dels defenses locals, ja els perderen els respecte, i En Vallés hagué de pagar els plats romputs.

De l'Espanya destacaren el mig centre, extrem esquerra, interior dret, i tercet de l'esquerra.

Del Sóller s'alineaven: Vallés—Ametller,

Fernández—Noguera, Arnau, Castro—Mestres, Massanet, Barceló, Bestard, Arcas.

L'«Alfonso XIII», campió de Balears

L'equip de la R. S. Alfonso XIII ha conquistat enguany brillantment el títol de campió de Balears en guanyar bastant més fàcilment de lo que tothom pensava, el partit final quantre la Unió Sportiva de Mahó. Als pocs minuts de començar els mahonesos marcaren el seu gol, però en arribar al descans l'Alfonso ja n'havia fets tres, i consegul augmentar el score fins a cinc.

L'Alfonso participa com a campió de Balears en el Campionat d'Espanya, i, rectificat el primer sorteig que donava com a contendent del campió balearic a la primera eliminatòria el campió d'Extremadura, ha correspost jugar ara en lloc d'aquest, amb el sub campió de Cantàbria, el Gimnàstica de Torrelavega. Dies enrera partiren els jugadors de l'Alfonso cap a aquella industriosa i floreixent encara que petita ciutat del Nord de la península, i demà es juga l'interessant partit de eliminació.

La eliminatòria és en dos partits, el de demà és el primer i el segon ha de jugar-lo l'Alfonso també en el continent, però en el camp que escullesca entre els disponibles. Probablement triaran jugar a Barcelona.

Enguany, que per primera vegada els clubs insulars són admesos a la primera categoria del campionat d'Espanya, i el nostre futbol té amb la R. S. Alfonso XIII un valuos representant en el disputat torneig, desitjam que la seva intervenció sia honrosa i fins i tot gloriosa, corresponguent les seves gestes an els camps de la península a les qui li han donada fama ben merecudada en el seu camp de Ciutat, on els més forts equips de la península han hagut de regonèixer la potència del nostre campió, que mereix l'aplaudiment unànime de tots els qui apreciam el futbol per l'exemple i l'estímul que és des de fa quinze anys per tots els equips de Mallorca i Menorca, ja que amb tant de temps, segueix sempre el mateix o encara millor, renovant paulatinament les seves línies de manera que mai perdin la efectivitat, el lligam i la peculiar tècnica que el fa superior a tots els altres. Perque en saben amb una paraula, tant jugadors com socis, com directius. Si se registren crisis passatgeres, prompte se solucionen amb la bona voluntat de tots.

El Sóller hi hagué un moment que es posà a la mateixa altura. Fa d'això deu mesos, a principis d'any. Però aqueixa estrada li es estada fatal. De pores i de senyors se'n ha de venir de raça. I així veim que als deu mesos d'aquella memorable victòria del Sóller damunt l'Alfonso per 2 a 0, en el camp de Buenos Aires mateix, l'Alfonso renova els llorers gloriosos del seu historial magnífic guanyant per 5 a 1 el mateix final de Balears quantre l'Unió Sportiva. I el mateix dia, i a les mateixes hores el Sóller, el temible Sóller (apartau les criatures!) és vençut per un modest Espanya d'un grapat de gols de diferència i està a la cua de la categoria inferior. Lo que dèiem. Per lo demés, resignació i bàsem tranquil.

El campionat de Catalunya

Diumenge passat acabà el campionat de Catalunya, que enguany ha presentat la inusitada característica de que la ventatja que ha anat prenguent damunt els demés contrincants el R. C. D. Espanyol. (etern leader fins ara de primeres voltes) ha augmentat sense el menor entrebanc i amb regularitat extrema fins deixar closa la competició. L'Espanyol ha acabat enguany amb sis punts de ventatja sobre l'immediat seguidor, el C. D. Europa que és el subcampió. Amb un punt darrera l'Europa s'ha classificat tercer el F. C. Barcelona, al qual la nova organització que es dona enguany a la disputa del campionat d'Espanya li permet enguany defensar el títol de campió peninsular, guanyat darrerament a la R. S. de San Sebastián com recordaran els llegidors. Amb vuit punts (quatre per baix de el Barcelona es classifica el Sans. El Sabadell el cinquè amb cinc punts, i el Tarrassa guarda la cua amb tres punts.

Lectors. Això sembla estar a la fin-fi

Hi ha rumors de que la Junta de la S. D. S. ha dimitit en ple i irrevocablement, convocant a la Junta General per demà capvespre, on es probable que es parli de dissolució del club.

La Federació havia designat fetxa per passat demà, diumenge, per jugar el partit Sóller-Mallorca Sport, aplaçat al començament de campionat per mal temps. No és probable que en les actuals circumstàncies el partit pugui dur-se a efecte.

REFLY.

De Teatros

DEFENSORA SOLLERENSE

Con todos los caracteres de solemnidad y precedida de una intensa propaganda fué presentada el sábado y domingo últimos en este teatro la extraordinaria producción *Varieté*, que era esperada con tanto interés. Como no podía menos de suceder, acudió a presenciarla gran muchedumbre, principalmente en las funciones del domingo, en las que, como preveíamos, resultó insuficiente el local para contenerla.

La cinta, en términos generales, llegó a gustar a la concurrencia, que reconoció en ella su mérito innegable. Pero, como cada vez que se anuncia una de esas producciones cumbres de la cinematografía que la crítica mundial ha consagrado, se produjo—y fieles a la verdad hemos de consignarlo—un cierto movimiento de desencanto porque la imaginación de las muchedumbres, espoleada y desbordada por la propaganda comercial que realizan las Empresas en torno de los films que anuncian, da-se en esperar más de lo que es una película y de lo que humanamente puede esperarse de ella.

Esto no obstante, el film gustó, como no podía dejar de suceder; porque no en vano ha obtenido en todo el mundo una justa celebridad, que sirvió para consagrar una marca que desde entonces puede coderse dignamente con las primeras manufacturas americanas, y a dos artistas de la talla de un Jannings y de una Lya de Putti, absorbidos a raíz del estreno de esa producción por el oro de las casas de Norteamérica.

Técnicamente, con dificultad puede producirse nada semejante con tanto acierto y con tan justas proporciones como en esa película, maravillosa bajo todos conceptos. Y en su interpretación, a la labor que realiza Emil Jannings no puede pedirse nada más acabado desde el principio al fin. Hay que ver de qué manera portentosa resuelve todas las situaciones que se le presentan y nos muestra toda la gama de pasiones que se suceden en el desarrollo del asunto, humano y real en grado sumo, y de difícil acierto por los muchos argumentos que ha proporcionado ya la vida errante de los artistas de circo. Jannings es un artista completo, en toda la extensión de la palabra, y en *Varieté* tiene ocasión de demostrarlo cumplidamente. Desde el padre amoroso que en la miseria de su tugurio mece a su pequeñín hasta el asesino de su rival, se suceden toda una serie de situaciones dramáticas resueltas admirablemente en su justo medio. Y de Lya de Putti y de Warwick Ward, que tan admirablemente le secundan, sólo elogios pueden desprenderse de su labor, que está muy por encima de muchas que solemos admirar y aplaudir con frecuencia.

Todo el film, en sus detalles técnicos, en su presentación acertada, en su interpretación, que supera toda ponderación, es una verdadera maravilla de las que no se producen cada semana. Cabe felicitarse de tener ocasión de poderlas presenciar periódicamente, y alentar a la Empresa para que, no reparando en sacrificios económicos superiores a los corrientes—a los que el público corresponde con gusto a cambio de una mejor calidad del espectáculo que se le ofrece—no deje de proporcionarnos semejante delectación con la mayor frecuencia posible.

Para las fiestas de estos dos días se han formado dos notables programas, pertenecientes uno a la casa «Ufa» y otro a la casa «Verdaguer», que han llegado a alcanzar tan justo renombre en esta ciudad.

Formará el que debe estrenarse esta noche y repetirse en las dos funciones de mañana la deliciosa opereta de Leo Stein *La princesa de la Czarda*, interpretada por Liane Haid (de *El último Vals*) y por Oscar Marion, bajo la dirección de Hanns Schewarz, completando el programa otras interesantes películas.

El que se proyectará el domingo lo formará la original comedia americana de las acreditadas selecciones Gran Luxor *Una aventura en el metro*, cuya interpretación corre a cargo de la famosa pareja Patsy Ruth Miller y Monte Blue, junto con otras notables producciones.

La princesa de la Czarda es una graciosa cinta presentada con la fastuosa propiedad y derroche de riqueza y buen gusto característico de la «Ufa». A un argumento frívolo e interesante a la vez, junta una acertada interpretación en la que Liane Haid y Oscar Marion obtienen un triunfo personal.

Una aventura en el metro, es otra delicada y divertida farsa de gran humorismo,

en la que Monte Blue realiza una de las interpretaciones más acertadas, con sus trucos inocentes, que tanto gustan a los espectadores. Con él actúa la encantadora rubia Patsy Ruth Miller, que nos revela todas sus grandes aptitudes artísticas.

He aquí dos programas a cual más interesante y divertido que conseguirán vayan a presenciarlos una extraordinaria concurrencia.

**

Para la semana próxima se ha anunciado el estreno de *Labios Sedientos*, comedia de las Selecciones Extradiana, por Paulina Garón, y para la semana siguiente *La terrible Lola*, con la estrella de moda Lilian Harvey.

TEATRO VICTORIA

El programa que fué proyectado en este salón el domingo último, compuesto de la película *En busca de la fama* y de la tercera jornada de la hermosa serie *La perla misteriosa*, atrajo a presenciarlo una concurrencia bastante numerosa, que salió muy complacida de la bondad de las cintas exhibidas, principalmente de la primera, interpretada por May Mc. Avoy, la popular intérprete de *Ben-Hur*. La serie que tanto interés despierta, también mereció la aprobación de los espectadores.

Anoche tuvo lugar en este salón la acostumbrada función de entre semana, que vióse igualmente muy concurrida. En ella proyectóse, además de la cuarta jornada de *El huérfano de París*, la película en cinco partes de las Exclusivas Gaumont, *La dama de la rosa*, admirable creación de la actriz Catherine Mac Donald, interesado ambas a los espectadores que acudieron a presenciarlas.

**

También para estas fiestas ha preparado este local dos notables programas a cual más interesante. El de mañana estará formado por la magnífica comedia de aspecto sentimental, en seis partes, *El rey de los clowns*, interpretada por el famoso clown de fama mundial Grock, y por la perteneciente a las Selecciones Luxor *La princesa del arrabal*, cinta de ambiente pintoresco que desde las primeras escenas ya cautiva al espectador, interpretada por Blanche Mehaffey, Edmund Burns, Ethel Clayton y Lon Tellegen, perteneciente a la marca Tiffany.

Este género de producciones ha conseguido ya una gran popularidad en esta ciudad y tiene una legión de partidarios, que gustan de estas cintas, las que, sin grandes motivos ni estrellas de primera magnitud, forman argumentos sumamente interesantes que distraen y deleitan al público con sus comedietas al parecer intrascendentes y que no carecen de saludables moralejas. Las dos que forman el programa de mañana pertenecen a este género, y por la aceptación que alcanzan en esta ciudad es de suponer acudirá a presenciarlas una gran muchedumbre.

El domingo se presentará un nuevo programa también muy ameno e interesante. Además de la cuarta jornada de la serie *La perla misteriosa*, que tantos seguidores ha conseguido reunir, se proyectará la hermosa producción dramática, de indiscutible éxito, *Por mandato de su hijo*, interpretada por los artistas de la «Warner Bros» Carmel Myers Mary Alden y Willard Louis.

Este programa, al igual que el del día anterior, promete obtener un franco éxito entre los habituales y numerosos concurrentes a este salón, y que llevará numeroso público a presenciarlo.

Registro Civil

NACIMIENTOS

- Día 1.—Margarita Moragues Cánaves, hija de Miguel y Margarita.
- Día 2.—María Bibiloni Oliver, hija de Guillermo y Catalina.
- Día 3.—Dolores Arbona Casasnovas, hija de Pablo y Dolores.

MATRIMONIOS

- Día 1.º Miguel Cifre Escalas, con Francisca Desclaux Bauzá, solteros.
- Día 1.º Gabriel Sacarés Morro, con Catalina Escalas Mir, solteros.
- Día 1.º Juan Palou Coll, con Trinidad Mayol Vicens, solteros.
- Día 4.—Bartolomé Comas Lladó, con Antonia Lladó Gamundí, solteros.
- Día 6.—Pedro Salom Dols, con Isabel María Casasnovas Castañer, solteros.

DEFUNCIONES

- Día 3.—Antonio Rullán Simó, de 93 años, viudo, manzana 52, n.º 270.
- Día 4.—Bartolomé Bernat Bauzá, de 75 años, casado, calle de Cocheras, n.º 16.

SECCION LITERARIA

COLABORACIÓN

La Virgen Inmaculada

I

Hubo una virgen pura sin rastro de mancilla, humilde, pobre, buena y hermosa cual sin par, que supo a los tres años doblar ya su rodilla delante el Arca Santa y estática rezar.

Guardarse pura supo cerrándose en el templo, y supo ser más buena, aún siendo la mejor; sus compañeras siguen su luminoso ejemplo, y quieren más al cielo y a Dios brindan su amor.

Salió del templo joven, de edad la más hermosa; la dicha le sonríe, la aguarda el porvenir; mas ella, siempre santa, acepta ser la esposa de un hombre humilde, empero de honrado y buen vivir.

*(¡José, feliz tu fuiste!
El cielo, que es muy sabio,
no duda al escogerte
por padre de Jesús,
pues sabe que el Infante
no beberá en tu labio
más que palabras santas
de amor y de virtud.)*

María escucha un día del Angel enviado la buena y grata nueva de la Encarnación; su pecho late fuerte con ritmo desusado. Queda su alma suspensa, alegre el corazón.

Desde entonces espera el bendecido día que al mundo venga Cristo y que hombre se haga Dios, rezando más devota, sintiendo la alegría del que, obediente, marcha de la esperanza en pos.

II

Por ásperos caminos, con una bestia mansa, sin miedo a las nevadas se marchan a Belén; José lleva la burra que perezosa avanza llevando sobre el lomo la Virgen entre cien.

Por falta de posadas en viejo y pobre estable van a pasar la noche, sufriendo un frío cruel, y allí ¡oh misterio inmenso! en tan ruín retablo, Dios mismo se hace niño, y nace el Emanuel.

Para la Virgen madre empieza la suprema nostalgia, los temores, la pena y el sufrir; las profecías sabe y sus entrañas quema el ver que a su hijo aguarda tan pérfido morir.

*(Jesús llegó a ser hombre;
deja su santa casa;
escoge los apóstoles
y sale a predicar;
transforma las conciencias,
lucha y el mal arrasa,
prodiga los milagros
y sufre por amor.)*

*(Y por amarnos deja
que amigos le traicionen,
le prenda el populacho,
le insulten con maldad;
que la justicia falte,
que espinas le coronen,
y que, en la cruz clavado,
se mofen sin piedad)*

La madre mientras tanto sufre, pues sufre el Hijo, le sigue en el Calvario, está junto a la Cruz,

y rígida contempla el triste crucifijo en el que Cristo muere para darnos salud.

III

Y aquella Virgen pura fué siempre venerada, no en vano sufrió tanto por nuestra salvación! El mundo, agradecido, tiene a la Inmaculada cual la Corredentora del alma ¡y con razón!

S. MARQUÉS

EL NIDO DE GORRIONES

Ancho, huesoso, atlético, con los hombros robustos, las piernas fuertes y el cuerpo encorvado por la edad, era el tío Roque un campesino que llevaba con energía sus setenta y cinco años y la administración de sus fincas y propiedades, calculadas por los inteligentes del contorno en ciento cincuenta mil duros; un capital diariamente vigilado por su dueño, que recorría sus tierras sobre un caballo de mala muerte, sin cuidarse del calor, ni del frío, ni del aire, ni de la lluvia.

Porque el tío Roque no quería dejar nada a la inspección ajena; la más insignificante semilla pasaba por entre sus dedos antes de caer sobre la tierra, aquella tierra suya, completamente suya, a la que quería y amaba con ternuras de abuelo y codicia de amante celoso; tierra de la que no se había separado nunca y de la que parecía hijo, mejor que hijo, producto. A tal extremo se había comprometido con ella, que era, por su aspecto, parte integrante de ella misma.

Su cuerpo achaparrado, duro, lleno de ángulos y nudosidades, asemejábale a una encina añosa, dotada, por un capricho de la Naturaleza, de la facultad de trasladarse; su rostro, curtido por la intemperie, era del color de la tierra labrada; no parecía sino que un solo arado había hecho los surcos de la una y las arrugas del otro; como crece entre los surcos la cizaña, desigual, revuelta y salpicándolos a trechos, crecía la barba en la cara rugosa del viejo labrador; hasta su cabeza puntiaguda, coronada de cabellos blancos, recordaba los picos inaccesibles que se erguían sobre la montaña, cubiertos de nieves perpetuas.

El tío Roque era un pedazo del terruño; las raíces de su vida arrancaban de él.

Ni su dinero, ni sus hijos (cuatro hombres ya casados), ni sus años, ni sus fatigas, fueron bastante a inducirle al reposo, a la existencia cómoda, al vivir quieto de un anciano pudiente...

Quebrantábase su salud con el rudo trabajo a que venía entregado desde el amanecer; algunas noches de invierno una tos seca desgarraba su pecho; no pocos días de verano sintió un ahogo, un principio de asfixia, que le hizo de tenerse y buscar apoyo en el tronco de un árbol; aconsejóle el médico, multitud de veces, que descansase, que renunciara a la labor diaria; pero el tío Roque se encogía de hombros, se burlaba de consejos y de dolencias, y al romper la aurora se bebía un vaso de aguardiente, ensillaba su caballo, y al campo, a inspeccionarlo todo, a que trabajasen los braceros, a que produjese la tierra, a que no estropeasen a su querida, la única hembra que había sabido pagarle con usura su desvelo y su constancia.

¡El reposo! ¡Entregar a manos ajenas el cuidado y conservación de lo suyo! ¡Valiente locura!... ¡No ver sus tierras sino a ratos y como un paseante más! ¡Como si aquello fuera posible!... ¡Como si él, acostumbrado a trabajar sus terrenos y a dirigirlo todo, pudiera resignarse a vivir inactivo, a convertirse en espectador, a no ver cómo en las mañanas frías del invierno desflora la reja arado la tierra húmeda y palpitante para que la mano del sembrador arroje en

su seno la simiente fecundadora; a no contemplar bajo los rayos abrasadores del sol cómo el trillo desgrana la reque-mada espiga y la horquilla la recoge y la pala la aventa, para que el trigo caiga convertido en granizo de oro sobre el ancho montón que cubre la era y se eleva en forma de pirámide; quedarse en casa, bajo la sombra perezosa del empar-rado, cuando la hoz arranca de la cepa el lozano racimo y el carro lo traslada al lagar y los mozos lo pisotean entonando canciones hasta que, convertido en mosto, lo recogen las cubas y fermenta en eilas y de ellas sale transformado en chorro rojizo que humedece los labios y calienta la sangre; no tomar parte en la recolección de los frutos, en el esquilado de sus ovejas, en la labor harinera de sus molinos, en la confección y refinamiento de su aceite!... ¿Era eso lo que querían de él? Pues que no lo esperaran. El haría siempre lo mismo, recorriéndolo todo, visitándolo todo, vigilándolo todo. A caballo mientras pudiera tenerse firme en la silla; en un carro si no podía andar. ¡Aunque fuese a arrastras!

¿Quién iba a hacerlo si no lo hacía él? ¿Sus hijos? Tenían que cuidar de sus mujeres. ¿Un encargado? Como si dijéramos un ladrón, un tramposo, que no podía querer más que su provecho. Y él solo, quieto, dejándose robar en sus propias narices. ¡Que no!... ¡En seguida! ¡Apartarse de sus terrones, no saludarlos a todas horas! ¡Cómo iba a intentarlo, si lo quería tanto; si en verano, al irse a acostar, dejaba la ventana abierta para recoger todos los rumores de la noche, y no cerraba en tiempo alguno las maderas para no desperdiciar ningún rayo de sol, ninguno; ni siquiera el que bosqueja en el horizonte al amanecer, sin alumbrar casi, como el parpadeo de unos ojos que se despiertan!

El que quisiera verle furioso no tenía más que hablarle de ello.

Muchas veces le habían propuesto sus hijos, cada uno de por sí y prescindiendo de los otros, irse a vivir con él, ayudarle. Pero el tío Roque se negó siempre. Si hubiesen estado solteros, bueno; con la recua de la mujer y de los chicos, no; el casado, casa quiere.

Sabía que, de favorecer a uno, se hubieran enfadado los demás, y bastante se odiaban al pensar en las eventualidades de la herencia futura para que añadiese él leña al fuego. Ni un hijo ni un administrador. El uno y el otro lo habían de robar. El solo se bastaba para su negocio.

Así pasaron los años, y el tío Roque se fué poniendo achacoso y débil; ya no podía montar a caballo; apoyado en un bastón de nudos, recorría sus propiedades y presenciaba las faenas del campo con toda la energía de su espíritu, empeñado en sostener y pasear aquel cuerpo que se tambaleaba sobre la tumba.

Pero como sus dolencias le hacían quedarse en casa muchos días; como no lograba inspeccionarlo todo, ni los mozos iban tan derechos, ni las cosechas producían tanto como antes; como esto era verdad y lo era también que el tío Roque estaba enfermo y el trabajo acababa con él, y su salud tenía necesidad—en opinión de los médicos—de absoluto descanso, resolvieron sus hijos obligarle a cambiar de vida, y fueron a verle una noche y hablaron con él, sentándose en torno del sillón donde su padre descansaba y oía sus proposiciones, contrayendo su boca sin dientes y fijando en ellos sus ojos astutos de campesino. El hijo mayor fué el encargado de decirselo.

—¡Padre, usted está inútil!... ¡La vida que lleva no le sienta bien! Es preciso que descanse usted y que arregle la manera de encargar a otro sus negocios.

—¡A otro! ¿Y a quién?—repuso el viejo.

—¿A un extraño?

—¡Eso de ningún modo!—contestaron los hijos a coro.

—Entonces, ¿a quién? ¿A uno de vosotros? ¿Queréis vosotros tres que se encargue Antonio de las fincas?

Los preguntados arrojaron sobre el presunto favorito una mirada de rencor y desconfianza. ¡Encargarse Antonio de todo! Para aprovecharse de él; para quedarse con lo mejor. De ninguna manera.

—Ya veo—dijo el viejo—que eso no conviene. Lo presumía. No os niego tampoco que estoy malo y que el cultivo de las tierras no anda tan bien como años atrás. ¡Qué remedio!... Tendréis paciencia. Yo haré lo que me sea posible.

—No, padre. Usted necesita descansar.

—Pues vosotros diréis cómo se arregla.

—Mire usted: como medio hay uno...

—¿Cuál?

—Cédanos usted las tierras, repártelas entre nosotros a su gusto; de ese modo nos evitaremos pleitear por las particiones cuando se muera usted; nosotros cuidaremos cada uno de su parte, como usted mismo, y usted descansa, al lado de uno de sus hijos, porque todos le queremos bien.

—Vamos—dijo el tío Roque con voz nerviosa—queréis heredar en vida.

—¿Nosotros?...

—Si no me enfado; es natural que padezca en ello; pero oídme.

Cuando vosotros erais muy pequeños cogí yo en el alero de ese tejado un nido de gorriones; me los llevé a casa, los puse en una jaula y los dejé. Los padres habían venido detrás de los gorriones, empezaron a dar vueltas alrededor de aquella cárcel y a piar dolorosamente. Por fin uno de ellos se echó a volar, volvió al poco rato con un grano de trigo en el pico, entró en la jaula, dió de comer a una de las crías, y mientras él practicaba la operación, se fué el otro gorrion y volvió también... cargado de trigo. En fin, que los dos padres mantuvieron a los pajarillos, ni más ni menos que cuando estaban en el alero del tejado.

Crecieron las crías y echaron alas; ya revoloteaban dentro de la jaula; los padres seguían alimentándolos; cuando estuvieron los pequeños en disposición de volar por su cuenta, puse yo unos espartos con liga delante de la jaula; hice prisioneros a los padres y di libertad a los hijos. A los padres los encerré. ¿Y sabéis vosotros lo que pasó?—dijo el tío Roque con acento burlón y duro.—Que los padres se murieron de hambre, porque ninguno de los hijos se ocupó de darles de comer.

—¿Y qué quiere decir con eso?—exclamó el mayor de los hijos.

—¿Qué? Que no despedazaré mi tierra querida por vosotros; que os vayáis a vuestra casa y me dejéis en la mía. Que no me quiero encerrar en la jaula.

Y el tío Roque, riendo a carcajadas, se metió en su cuarto.

JOAQUÍN DICENTA

DOLOR

Es el dolor un puñal que se nos clava en el pecho, y va desgarrando fibras con su puntita de acero; es sonreír con los labios mientras se llora hacia dentro, cayendo en el corazón el llanto, cual plomo ardiendo; es mirar el horizonte a través de un prisma negro, y aunque brille el sol radiante, no gozar de sus destellos; es vivir lóbrega noche sin ver en el firmamento las estrellas que rutilan como en diáfano joyero; es caminar por el mundo en un desamparo eterno, sin que una voz cariñosa nos diga: te compadezco; es desear llegue la muerte y pensar al mismo tiempo que a la tumba nadie irá a rezar un padrenuestro; es carecer de ilusiones, y tener tristes recuerdos, y que al decir:—¡Madre mía!—tan sólo conteste el eco!

LA HIJA DEL CARIBE.

DE L'AGRE DE LA TERRA

REBEL

si fos un objecte del qual pogués desfer se'n molt bé. Era baix, prim, cabells rossos, ulls clars i incolor. Precisament la incoloritat de sos ulls feia quetambé semblas un home incolor, un home sense idees, una ploma o una fulla al vent.

Cal dir, doncs, que era un home paradoxal. Aqueixa mateixa contradicció entre el dedins i el defora fou la causa—quí ho dubta!—de la seva anada al ferrer. Ell no tenia amics en el poble. Sols la Julieta havia estat la companyona de sa infantesa. Julieta fou una dolça amiga. Cresqué en la llibertat del camp, sempre humil i bona. Orfa, no sabia res dels afalacs paternals. Assaborí les amargors de la vida. Emperò ignorà—fins a cert temps—els seus plaers. A dós, orfes de fet, trobaren semblants ses vides. Julieta no era molt garrida, tanmateix. Emperò calia fer un niu acceptable. Per afegit, Julieta tenia els ulls verds. Dona d'ulls verds! Era encara una noia, i ja sos ulls tenien un atractiu magnètic. Al pobre home li feia basarda aquella verdor, plena de misteris. Era una basarda que anava vers al ridícol. Qui podia desxifrar el misteri d'aquella verdor? Qui podia resoldre la interrogació que, perennalment, s'entreveia en la nineta bellugadissa? Mirar-se la de fit a fit era romandre com esmaperdut. En realitat, no li estaven bé a aquella noia de tants pocs anys uns ulls tan meravellosos. Sovint, En Joan Rall li havia dit, tot fent una rialla:

—Posa't unes ulleres negres, Julieta; posa't unes ulleres negres! Cal que te les posis, Julieta!

Julieta esclafia amb una altra rialla, que vessava salut i fortor de terra. Tenia dues fileres de dents blanques i grosses, i uns llavis un xic gruixuts i rojos com la sang.

—Esta bé. Em posaré ulleres negres per a plaure't, Joanet!

Les coses canviaren. Moltes no eren, o sí ho eren no ho pareixien, les mateixes. Vint anys d'absència, i Joan Rall obrava de bell nou la casa petita del ferrer. Mes, pels voltants, hi mancava la figura gràcil de Na Julieta, la petita criada de la dona qui, sovint, ajudava a son marit a aguantar el ferro ardent a l'enclusa. Què hauria estat de la noia...? Abans d'ell partir, també Julieta havia pres el vol. La ciutat i els seus ulls tenien un poder magnètic. Les dues forces havia de completar-se per assolir el gran imperi del menyspreu i de la follia. Julieta fou la dona escollida. No era molt bella, que diguem, mes sos ulls feien miracles. Feren el miracle de perdre-la, d'ensonsar-la en l'abisme de la inconsciència i de la frivolitat. La mateixa frivolitat l'enlairà per damunt totes les coses i feu d'ella una deessa, potent i magèstica. Fou la síntesi, el fet, l'encarnació d'un món ple de desitjos fells i impurs. En una glopada de fum de son cigarret egípc, hi estava tota l'anima d'aquella dona! En les espirals capricioses, ses idees. En un ball grotesc, son sentiment. En la moneda lluent, plena de temptacions, sa més neta realitat.

Amb el cor que li vessava trist, Joan Rall prengué el camí de la ciutat. Darrera seu quedava el poble amb la gent un xic envellida i amb les coses un xic modernitzades. Damunt la muntanyola creixia una creu de ferro, grossa i feixuga; sos braços llambregaven serenament als raigs del sol, omplint els indrets pròxims de fulgors estranyes. El campanar de l'església havia crescut tres metres més. Volien fer lo gòtic, i havia eixit com l'acabament d'una tornada gegantesca. No molt enfora, sorgia un edifici amb pretensions de teatre. A la masia de sa infantesa hi havia un quadrilàter verdenc destinat a camp de futbol.

Joan Rall obrí els terrossos vermellencs de l'immens espai sense límits! Una serp llarga i ampla anava vers la ciutat. Semblava no acabar mai. Era el camí polsós, enlluernador, de la companyona d'abans, la boja Julieta.

M. M. SERRA. PASTOR.

TARDORAL

Desde aquells temps venturosos
quants de dies han passat!
Tu ja no me semblas nina;
jo ja'm trobo cabells blancs.

Vàrem teixir les quilmeres
de l'amor, tots dos plegats,
com si les visions rosades
no haguessen de morir mai.

La joventut ens somrela,
el cel era sempre blau;
cada dia que passava
nos feia més estimar.

Entre boires macilentes
com una visió d'encant
vèiem un castell amb torres,
d'amples jardins tot voltat.

Un castell on qualche dia
tu i jo donant-nos el braç
arribariem gojosos
per a desde dalt guaitar.

Per a veure les muntanyes
totes plenes d'olivars
i la costa llewantina
coberta de rissos blancs...

...I les barques sempre immòbils
en el port que dorm abaix...
Desde aquells temps venturosos
quants de dies han passat!

**

Volgueres viure la vida
—masella de desengany—
Volgueres qu'els nostres semnis
es fonessen en l'espai,

com se fonen les estrelles
a trenc d'aua, tremolant
a dins la llum platejada
quí vesteix els comellars.

Però encara la sombra teva
com àngel vestit de blanc
desplega ses ales rosses
i me dorm en un bes llarg.

I a llavors la caravana
de tots els records aimats,
silenciosa, s'agombola
dins el cor assedegat.

Tenc obertes les ferides
quí no's poden cloure mai...
i sovint, quan me pentino
ja me trobo cabells blancs.

JAUME FERRER I OLIVER.

Tragèdia Sentimental

A un dels carrerons que serpentegen al redós de la nostra Seu, com si fossin les seves rels de pedra; a un d'aquells carrerons penumbrales—esclerxes que guaiten les agulles de la Basilica, purpurades a l'hora de la posta—hi tenia el seu taller la mestressa Paula.

El taller de la mestressa Paula era popular en tot el barri, compost en la seva majoria per cases senyorials i vivendes de carones. Ella enllestia els criats de casa bona i feia els vestits de llista als senyors, quan la calor apuntava amb els seus dits de rosa. A més del seu ofici, la mestressa Paula, en tenia d'altres no menys estimats: assistia a les parteres, portava confidències d'una casa a l'altra, venia d'amagatots joies antigues per treure de dificultats a qualche noble que venia a menys, tenia esment del llum d'oli del retaul de Sant Roc empotrat a la casa veïnada; en fi, era una dona estimada de tots, una mestressa popular.

El seu taller—una botiga fonda que tenia finestres arran del carrer—era com una gàbia de canaris. Sempre, fos a l'hora que fos, una mossa o una oficiala s'esforçava d'imitar la darrera *cupletera* passada pel «Líric», cantant de cap de nas les cançons més en boga. En el seu taller tot es discutia i comentava: els festejors de la senyoreta Maria, la darrera jugada de Don Bernat al *Círculo*, el ball que es preparava al «Principals», i tantes coses més, com eren les que afectaven directament o indirectament al barri. Es resava el rosari a chor, s'escometia a tot el qui passava, i la mestressa Paula vivia feliç, cridant, renyant i rient tot a la una.

La mestressa Paula era casada, i el seu home (que no pintava res a casa seva, aclucant davall la popularitat que a ella l'auro-lava) era picapedrer i un dels més antics *bomberos* de la Sala, i cada nit, vermell com un perol, s'encaminava daixo daixo, després del jornal, a tenir esment de les mangueres dels teatres locals i a fer de crític, a la seva manera, de les obres que es representaven. També l'home de la mestressa Paula—no se'l coneixia per altre nom—era gran *aficionat* a la pesca de llisses, i se'l podia veure, la matinada dels diumenges, amb la canya a la mà, assegut a les roques de l'esclera, donant proves del seu caràcter resignat i pacífic.

Després de bastants anys de casada, la mestressa Paula—que havia anat de curan-

deres i endevinaires i que s'havia fet fer les cartes repetides vegades—rebé un dia impensadament el bàlsam de l'anunciació, sorpresa d'emoció i llums noves, i mesos després batejaven amb tota solemnitat i renou a la pica de la Seu una nina grassona i atrevida, a la que posaren per nom Roseta.

Na Roseta cresqué afalagada de tot el taller, i als dotze anys ja feia de mossa, tornava *prendes* i anava a les botigues a cercar vetes o botons. Sabia tota quanta cançó hi havia a aprendre, i les cantava amb veu dolça, plena de modulacions i gràcies, essent l'encant del taller i sobre tot de la mestressa, que quan Na Roseta rellava feia callar les altres i se li omplien els ulls de llàgrimes de tendra emoció.

Passà el temps i aquella mosseta tornà dona. Havien florit ja els setze anys i Na Roseta era ja una rosa oberta a tot l'esclat de la vida. D'aquella magror primitiva ja no en quedava rastre; les seves formes s'havien anat dibuixant i precisant, i avui era una fadrina ben formada, una morena interessant, amb uns cabells quasi blaus, de negres que eren, i uns ulls felcats i pertorbadors. La seva veu era dolça i potent, i era el comentari de totes les mestresses del barri el sentiment que sabia posar en totes les seves tonades.

Un jove, mig menestral mig senyor, s'enamorà de Na Roseta un dia que es trobaren a la cassola del «Líric» i es feren coneguts, i cada horabaixa en deixar el treball, podien veure la parella enamorada que es passava hores i més hores xerrant, ell aferrat als ferros de la finestra de part del carrer, i ella igualment de la casa estant.

No se sap qui aficà la idea al cap de la mestressa Paula, però el cert és que ja es parlava a les totes, al taller, que era un pecat menysprear la mina d'or que Na Roseta portava a la gargamella. Sovintejaren les anades al «Líric», les discussions sobre si una cupletista o altra interpretaven certs cuplets millor que Na Roseta, i aquesta al cartar hi posava ara tota la seva ànima i el seu instint d'imitació. En *Pedro*, el seu enamorat, no passava dia que no li portés la lletra de qualche cuplet, i poc a poc Na Roseta anà deixant la feina, abocada tot el sant dia sobre els papers, cantussejant les estrofes.

No s'hi podia pensar més. El *Cenacle* d'aquell taller havia pres l'acord irrefutable, i un dia mare i filla se'n anaren a veure un *professor* de música que els havien recomanat. Tornaren encantades; aquell senyor els havia assegurat l'èxit, els havia dit que era un crim deixar perdre la riquesa i la fama que la sort els deparava. Dos dies després Na Roseta començava les lliçons, i se'n enterava el seu pare, que acceptà sense replicar les explicacions que li volgueren dar.

Al taller hi havia una revolució. No es parlava d'altra cosa que de la sort de Na Roseta i del seu pròxim triomf: els encàrrecs anaven retardats, i ella, l'objecte admirat, ja feia vida a part, s'havia comprat un *sombrero* i somnava tot el dia un somni d'or.

Però es presentà un conflicte: s'havia de cercar un nom que sonés bé als cartells d'anunciament un nom de cupletista. La mestressa Paula perdé el dormir, En *Pedro* no pensava en altra cosa, i les mosses i oficials es passaven el dia discutint noms fantàstics que no se li haurien ocorregut al més extravagant escriptor foletinesc.

Pensa que pensaràs, i després de moltes preocupacions i cavil·lacions, per fi en sortí un. Na Roseta havia, per llinatge, Serra; no hi havia més que traduir: se li posaria «Rosita de la Sierra». Allò fou un èxit: aquell nom semblava andalús i ningú coneixeria que la «Rosita de la Sierra» fou mallorquina i per més senyes filla de la mestressa Paula.

Tot eren comentaris en el barri. A les nits es reunien en el taller de la mestressa Paula totes les comares veïnades, En *Pedro* i les oficials, per escoltar els progressos de Na Roseta i fer projectes per l'avenir. Qui els hagués sentit hauria cregut que l'or entrava a palades i que els èxits clamorosos es tocaven un amb l'altre. Per paga, tenia una veu tan doça, sabia fer uns *gorgoritos* tan requetebé! I jaquells tangos, aquells tangos *argentinos* que semblava que els havia après a la Pampa; i jaquells fados, i jaquelles cançons andalusses? Cap, cap cupletista coneguda, per bona que fos, sabia interpretar com ho feia Na Roseta, i les millors haurien pagat bon doblers per tenir l'aire *sandun-guero* que ella tenia.

Es parlava ja del pròxim debut. El *professor* havia dit que Na Roseta podia debutar quan volgués, i ell mateix, que tenia molta d'influència amb els empressaris, li cercaria el primer contracte.

(Acabará)

ELVIR SANS.

Fon un dematí que passà per la casa de N' Antoni, el ferrer i regidor del poble. No tenia per què anar-hi. Emperò hi va anar per fer saber la seva partida. En aquell moment En Rall semblava molt ufà. Hi havia una rialleta plena d'esperança i simpatia.

Portava una camisa blava i un mocador vermell pel coll. Duia el gec en el braç, com

Crónica Local

Noticias varias

El lunes de esta semana, en el tren de la mañana, llegó a esta ciudad el sobrestante de la Excm. Diputación Provincial, D. Juan Socías, quien vino llamado por el Ayuntamiento para revisar el replanteo hecho del camino vecinal del *Camp de sa Mà*.

El señor Socías, ayudado por el maestro de Obras D. Juan Font, el capataz de la brigada municipal de obras y de algunos obreros más, hizo la revisión de dicho replanteo, y tenemos la satisfacción de manifestar que éste ha sido en parte modificado y que con ello se aprovecha íntegramente el actual camino, ahorrándose, de consiguiente, al Municipio el tener que expropiar más terreno que el indispensable, lo cual supone una economía de importancia.

Sabemos que la Alcaldía ha dado las órdenes convenientes para que se haga la medición del terreno que se ha de tomar a cada una de las fincas colindantes con dicho camino, y tan pronto como se le entregue la correspondiente relación celebrará el Sr. Castañer Bernat una entrevista con los propietarios afectados por la mejora, con objeto de conocer sus impresiones respecto al valor del terreno de sus fincas necesario para dar la anchura reglamentaria al mencionado camino.

Por la tarde del mismo lunes vino también a esta población el Ingeniero de Vías y Obras Provinciales, D. Antonio Parietti. Fué recibido por el señor Alcalde, D. Antonio Castañer, y los Tenientes de Alcalde D. Gaspar Borrás y D. Vicente Sastre.

Hizo el señor Parietti una revisión de los caminos vecinales incluidos en el plan e indicó la probabilidad de que algunos de ellos sean eliminados y la conveniencia de que a otros se les modifique el trazado.

Y después de manifestar la necesidad de continuar las obras de construcción del mencionado camino del *Camp de sa Mà*, y de dar nota de las cantidades que figuran en el presupuesto del proyecto, despidióse de los reunidos, tomando el camino de regreso a Palma, en unión de los señores Socías y Font, a las seis de la tarde.

Esperamos que esta vez, dadas las buenas disposiciones del Ayuntamiento para realizar dicha obra, sin más dilaciones se llevará a cabo.

Hablando con un apreciado amigo que ha intervenido estos pasados días en algunos extremos relacionados con la carretera en proyecto de Sóller a Lluch, hemos aprovechado la oportunidad que este hecho nos deparaba para preguntarle el estado en que se halla la tramitación del mismo.

Según nos ha expresado este amigo, el proyecto está muy adelantado, tanto, que no hemos de tardar en ver iniciarse las obras.

Nada ha podido decirnos respecto a su trazado, pues aun no se sabe si se iniciará por donde está señalada en el proyecto o si se aprovecharán los dos trozos de camino vecinal construido desde Fornalutx a *Sa Bassa* y desde *Ca'ls Reis* a Lluch. Lo que sí pudo manifestarnos es que esta mejora está en marcha y que, ya sea por un lado ya por otro, no se interrumpirá hasta que esté terminada.

También nos ha añadido nuestro interlocutor que, según había podido saber, ha salido ya para Madrid debidamente informado el proyecto de asfaltado total de la carretera de Palma al Puerto de Sóller y que se tiene en estudio la modificación del trazado de la carretera en la subida y bajada del *Coll* para reducir a 16 o 17 las 30 y tantas vueltas actuales.

Celebró sesión el lunes de la anterior semana la Junta local de Primera Enseñanza, y a la misma concurren los señores Vocales: D. Rafael Sitjar Picornell, D. Juan Marqués Frontera, D. José Canals Pons, don Jaime Torrens Calafat, D. José Ferrer Oliver y D. Antonio Piña Forteza. Estuvo dicha sesión presidida por el señor Alcalde, D. Antonio Castañer Bernat.

Dióse lectura y se aprobó el acta de la sesión anterior.

Acto seguido dióse lectura a una nota remitida por el señor Inspector Provincial de Primera Enseñanza conteniendo las

normas para implantar en esta ciudad el Certificado de Estudios Primarios.

Después de enterarse la Junta de dichas normas y de hecho un detenido estudio de las mismas, acordó hacer constar en acta su agradecimiento hacia el Sr. Capó por el envío y dirigir al Ayuntamiento la siguiente exposición:

«Magnífico señor:

Con el fin de estimular la enseñanza y de dar a los alumnos aplicados la debida recompensa, la Junta local de Primera Enseñanza, bien persuadida de que cuanto tienda a crear afición al estudio ha de ser en beneficio de todo y de todos, en la sesión celebrada el día 26 del actual acordó manifestar a V.^a Magcía, que cree conveniente implantar en esta ciudad el certificado de estudios primarios, que deberá conceder a los alumnos de ambos sexos que se hagan acreedores a ello en los exámenes que se celebrarán cada año a final del curso escolar.

Y a fin de dar cierta solemnidad y rodear de prestigio el acto de conceder lo que podríamos llamar el espaldarazo de cultura primaria, podrá seguirse en esta comarca el siguiente plan:

Las niñas y niños mayores de doce años o que cumplieran dicha edad en el curso escolar, y que se creyeran con suficiencia para pasar las pruebas correspondientes, solicitarían en papel blanco, por conducto de su maestro, del señor Alcalde, la correspondiente autorización, antes del 1.º de Mayo de cada año.

En la primera decena del citado mes, se reunirá la Comisión examinadora formada por el señor Alcalde, el Rdo. señor Cura Párroco, el Maestro y dos vocales más de la Junta local, y poniéndose de acuerdo con el señor Inspector, el cual, a ser posible, presidirá los tribunales, fijarán la fecha de las pruebas, que serán públicas.

Antes del 1.º de Mayo, los solicitantes presentarán como prueba de su trabajo hecho, un *cuaderno* que contendrá:

1.º 10 redacciones: (a ser posible ilustradas) que ocupen a lo más 2 páginas cada una.

5 cartas.

5 documentos.

Copias de 10 poesías.

Una serie de problemas tipo, aritméticos y geométricos, de aplicación a la vida.

2.º Dibujos esquemáticos, elementales, de objetos, flores, aplicación a labores, etc.

3.º Ejercicio de Diccionario que comprenda por lo menos 200 palabras.

4.º Una colección de mapas, (croquis) dibujados en el mismo cuaderno: El pueblo: Baleares, España, Europa, América... un mapa mundi, Viajes de Colón, de Magallanes, de Franco, etc.

5.º Otros trabajos voluntarios.

La prueba oral consistirá:

1.º Leer un capítulo de un libro, o un artículo de periódico, o parte de ellos, y explicar lo leído.

2.º Leer una poesía.

3.º Recitar una poesía, a elección del niño.

4.º Contestar a una lección de cada una de las materias que forman el programa de la escuela primaria, y en lo que podríamos decir su grado medio.

Las niñas, además, presentarán un cuaderno de labores.

Una vez terminados los ejercicios, la lista de los aprobados se expondrá al público durante 15 días, se anotarán en un registro que al efecto abrirá la Junta local de Primera Enseñanza, y se dará cuenta del oficio a la Inspección y al Maestro o la escuela respectiva.

La Inspección llevará un registro provincial y cada escuela el suyo propio.

Los cuadernos de trabajos, así como los dictámenes de las juntas, se remitirán a la Inspección de 1.ª enseñanza, donde se archivarán.

Esta Junta, al proponer a V.^a Magcía, la creación del referido certificado de estudios primarios, lo hace convencida de que su probado celo por fomentar la instrucción y educación de la juventud ha de aplaudir dicha iniciativa y ha de favorecer su implantación en esta ciudad, facilitando cuanto haga falta para ello.

Dios guarde a V.^a Magcía, muchos años. Sóller 26 de Noviembre de 1928.— Antonio Castañer.— Rafael Sitjar.— Juan Marqués Frontera.— Jaime Torrens.— José Ferrer.

Seguidamente dióse cuenta de una comunicación remitida por el señor Inspector

Provincial de Primera Enseñanza, mediante la cual interesa que se haga un estudio serio de las necesidades escolares de todo el término municipal y que, resumido en un cuadro detallado, se exprese las escuelas que hagan falta tanto en el casco de la población como en las afueras.

La Junta, enterada, acordó contestar la transcrita comunicación, facilitando cuantos datos se interesan y manifestando, además, que es necesario crear en esta ciudad una escuela graduada de niñas de tres grados y una unitaria de niños en la barriada de la Huerta.

El señor Canals propuso solicitar del Ministerio de Instrucción Pública la concesión de una Biblioteca escolar, para esta ciudad.

La Junta, considerando conveniente la creación de dicha biblioteca para difundir la lectura entre las clases populares, acordó de conformidad con la proposición del señor Canals.

No habiendo más asuntos a tratar se levantó la sesión.

Ayer celebró otra reunión la Junta local de Primera Enseñanza. Tuvo lugar a las tres de la tarde, presidida por el señor Alcalde, D. Antonio Castañer Bernat, y con asistencia de los señores Vocales que asistieron a la anterior, más el Primer Teniente de Alcalde, D. Gaspar Borrás Ferrer.

Se dió lectura y fué aprobada el acta de dicha anterior reunión.

El señor Alcalde manifestó que tenía ésta por objeto dar cuenta de las gestiones hechas por la Comisión nombrada para ver de encontrar solar dónde emplazar el proyectado edificio para escuela graduada de niños y determinar el punto donde éste ha de construirse.

El vocal D. Juan Marqués Frontera, en nombre de la referida Comisión, dió detallada cuenta de los trabajos realizados, manifestando que se habían visto diferentes solares en las fincas conocidas por *Ca'n Pereta*, *Ca'n Quench*, *Ca'n Canals*, *Ca'n Guixa*, *Es Camp de Ca'l Bisbe*, *Es camp de S' Oca*, *Es Noguerà*, etc., y explicó los inconvenientes habidos en cada una de dichas fincas, que dificultaban por uno u otro motivo su adquisición. Añadió que de todos los solares visitados el que mayores ventajas ofrece es el del *Noguerà*, que linda con la calle de Cetre y está situado muy próximo a la Gran Vía. Es un solar excelente, que tiene una superficie de 40 metros de fachada por cerca de 50 de fondo, o sea unos dos mil metros cuadrados.

El Sr. Torrens dijo que, en vista de los menos inconvenientes que ofrece el solar de la calle de Cetre, con el fin de que se active esta mejora y de que puedan empezarse las obras la más pronto posible, es de opinión que se adquiera éste.

Los señores Canals y Ferrer expresaron su conformidad a lo dicho por el señor Torrens, ya que se trata de un buen solar y que puede comprarse sin dificultad alguna.

La Junta, después de oír los pareceres anteriormente expresados, por unanimidad acordó dirigirse al Ayuntamiento en vista de las dificultades halladas por adquirir solar en los puntos indicados por el señor Marqués y que se consideraban mejores, e indicarle como sitio preferente para construir el edificio para escuela graduada de niños, el solar de la calle de Cetre.

La Junta, por unanimidad, resolvió celebrar en adelante sus sesiones a las cuatro de la tarde.

También resolvió la Junta, por unanimidad, designar a los señores Borrás, Canals, Ferrer y Piña para girar mensualmente visita a las escuelas de esta ciudad.

Con lo que se dió la reunión por terminada.

Durante la presente semana se han reproducido los rumores de que la Junta Directiva de la «Sociedad Deportiva Solleñense» iba a presentar la dimisión, en pleno y con carácter irrevocable, por no poder hacer frente a la situación de la entidad. Estos rumores, que ya habían circulado con cierta insistencia semanas atrás, fueron desmentidos últimamente, pero han vuelto estos días a circular y, por lo visto, han quedado confirmados.

La Junta dimisionaria ha convocado para mañana a la Junta General extraordinaria, que tendrá lugar por la tarde en la sala de la «Defensora Solleñense», como de costumbre. En ella debe elegirse una nueva Junta que, dada la precaria situación económica de la sociedad, es muy difícil pueda llegar a formarse, en cuyo caso será forzoso hablar de la disolución de la sociedad.

Según se decía anoche, el señor Rector,

D. Rafael Sitjar, en calidad de propietario del campo, ha demandado judicialmente a la Junta Directiva para fijar la suma que le adeuda la S. D. S. por el alquiler desde el mes de Junio del año anterior. Está señalado para esta tarde, a las dos, el acto de conciliación.

En nuestra próxima edición informaremos ampliamente de lo que se haya acordado sobre estos extremos.

La matanza en gran escala de cerdos cebados, en las fábricas de embutidos de esta ciudad se ha dado ya por terminada. Días pasados dió fin la elaboración en la de D. José Aguiló y estos últimos lo ha tenido en la de D. Miguel Liadó, cuyos operarios, de fuera de este valle en su mayoría, regresaron ya a sus pueblos respectivos.

No obstante el relativamente corto tiempo que ha durado dicha matanza, han sido sacrificadas un muy considerable número de reses, lo cual prueba, al mismo tiempo que la importancia que alcanzan dichas industrias, los medios—los más modernos y perfeccionados—con qué cuentan para realizar en poco tiempo una gran producción.

Terminada la matanza en grande continúan los referidos industriales de unas pocas reses diariamente, para la venta al menudeo con objeto de atender el consumo normal en esta localidad.

Parece ha tenido que aplazarse de nuevo la velada que tiene proyectada en obsequio de sus socios la sociedad filarmónica local «Lira Solleñense», debido a ciertas dificultades que se han hallado respecto a la venida de algunos números de piano y canto con que se piensa aumentar el programa.

De no sufrir nuevos inconvenientes, esta velada será celebrada el martes día 18 del actual.

Por este motivo la «Cruz Roja» local se ha visto obligada a demorar también una velada que tenía en proyecto para este mismo día.

Esta mañana han llegado a esta ciudad, en automóvil, los señores Ingenieros D. Juan Frontera y D. Bernardo Mulet, Peritos designados, respectivamente, por los propietarios de la calle de Bauzá a quienes se ha de expropiar parte de sus fincas para la mejora de ensanche de dicha calle y por la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia.

Los señores Frontera y Mulet han sido recibidos por el Alcalde, D. Antonio Castañer, el Segundo Teniente de Alcalde, don José Bauzá, y el Suplente de Primer Teniente, D. José Canals, quienes les han acompañado al punto donde ha de verificarse el referido ensanche, y en el que los señores Frontera y Mulet han tomado medidas y cuantos datos han considerado convenientes para el justiprecio.

A las doce y media han regresado dichos señores a Palma.

Ninguna otra noticia nos es dable hoy poder añadir a las que llevamos publicadas sobre el curso de las obras que se vienen realizando para la electrificación del ferrocarril. Continúan las diversas brigadas de trabajadores activando las obras que llevan a cabo, y en nuestra próxima edición tal vez ya nos sea posible señalar la fecha probable de la inauguración.

En el puerto también se activan las obras del Apeadero que construye la Compañía del «Ferrocarril». Como recordarán nuestros lectores, el edificio está cubierto desde hace cierto tiempo, trabajándose actualmente en la terminación del mismo y en lo que ha de ser jardín contiguo.

Según se nos informa, se hará cargo de la explotación del Hotel Restaurant que piensa instalarse en el mencionado edificio nuestro estimado amigo D. Vicente Sastre Colom, dueño del «Hotel del Ferrocarril» de esta ciudad y en combinación con el mismo. Esta noticia ha de producir mucha satisfacción, por cuanto son conocidas las dotes de actividad y competencia del señor Sastre en el ramo hotelero, al que ha dado un fuerte impulso en esta ciudad organizando esas caravanas de turistas que con frecuencia suelen venir, y poniendo el «Hotel del Ferrocarril», desde que lo tiene a su cargo, a la altura de los mejores de la isla.

En su futura sucursal del Puerto, que es de suponer montará con el mismo confort que el de su matriz, vendrá a llenar una necesidad y Sóller contará con un nuevo establecimiento digno de su fama, por el que cordial felicitación.

sus casas para disfrutar del templado ambiente en aquel hermoso día.

Y fueron tantas las personas que aprovecharon para su paseo esas pocas horas de sol, que los caminos de circunvalación por las afueras de la ciudad: el de Biniraix, el del Murterá, el de Sa Figuera, etc., y las carreteras del Puerto, de Fornalutx y de Balix, parecían, por su animación, avenidas de algún barrio en fiesta.

A consecuencia de los relentes de antes de la salida y después de la puesta del sol, y de lo que se han alargado las noches, el frío se ha intensificado bastante más, obligando a encender las estufas en muchas casas o a proveerse del brasero las que de aquéllas carecen.

No habiéndose producido reclamación ni observación alguna durante el plazo al efecto señalado contra el acuerdo de la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento que resolvió adjudicar en pública subasta al mejor postor el arriendo de los derechos municipales impuestos sobre ocupación de la vía pública en general, comprendidos los de la pescadería, para durante el ejercicio de 1929, dicha Corporación municipal en la sesión celebrada el día 28 Noviembre, acordó, en cumplimiento de lo dispuesto para la contratación de las obras y servicio a cargo de las entidades municipales, señalar el día 17 del actual, a las once, para la celebración de dicha subasta.

El acto tendrá lugar en la sala de actos públicos de la Corporación municipal, bajo la presidencia del señor Alcalde y el Teniente designado por el Ayuntamiento.

El pliego que regula esta subasta se halla de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento.

El tipo que se fija para la subasta es el de once mil pesetas, y ninguna proposición inferior a esta cantidad será admitida.

La subasta se verificará con sujeción estricta a las prescripciones del artículo 15 del Reglamento antes citado.

La fianza provisional que habrán de constituir los licitadores para tomar parte en la subasta será de quinientas cincuenta pesetas y la definitiva que habrá de depositar el rematante, será de mil cien pesetas.

En caso de resultar iguales dos o más propuestas, se verificará en el mismo acto de la subasta y durante quince minutos, licitación de pujas a la llana, y en caso de existir igualdad se decidirá por sorteo la adjudicación del arriendo de los referidos derechos.

El precio por el cual se adjudique definitivamente este contrato lo ingresará el rematante en la Depositaria de este Ayuntamiento por trimestres anticipados, que vencerán cada día cinco de los meses de Febrero, Mayo, Agosto y Noviembre.

El plazo para la presentación de los pliegos empezará a contarse desde el día siguiente al en que se publique el anuncio en el «Boletín Oficial» de la provincia.

Los pliegos de proposiciones podrán presentarse en la Secretaría del Ayuntamiento todos los días laborables de 10 a 11 horas.

Los poderes podrán ser indistintamente bastateados por cualquier Letrado domiciliado en este partido judicial.

Notas de Sociedad

SALIDAS

Para Belfort salieron el lunes los esposos D. Juan Frontera Bibiloni y D.^a Bárbara Rullán Vicens, con sus hijitos, después de alguna permanencia en esta su ciudad natal.

En compañía de aquéllos salió también su sobrino D. Guillermo Bernat Rullán, que debía quedarse en Perpignan, dedicado al comercio, en casa de su primo don Juan Bernat Rullán.

Con objeto de permanecer una temporada al lado de su hija e yerno, establecidos comercialmente en Mulhouse, embarcó el lunes para Barcelona de paso para dicha ciudad alsaciana nuestra apreciada amiga D.^a Margarita Pons Sader. Acompañóla su hijo, D. Jaime Bisbal Pons, que ha terminado recientemente su servicio militar.

El martes emprendieron viaje de regreso a Saint-Dié, en el departamento francés de los Vosgos, el comerciante D. Pablo Ozonas, su esposa, D.^a Catalina Estades y su hijo Srto. Antonio, después de haber pasado una temporada de descanso en esta ciudad al lado de sus queridos familiares.

También regresaron a su casa comercial de Marsella, después de breve permanencia en esta su ciudad natal, la señora D.^a Margarita Calafat y su hija señorita Antonia Mayol, habiendo efectuado su salida ayer.

El sábado último embarcó, en viaje comercial, en el vapor Rey Jaime I, que salió de Palma despachado para Barcelona, nuestro apreciado amigo D. Bartolomé Frontera Pizá, de la casa B. Frontera Pizá y C.^a, S. en C., de esta plaza.

Para Marsella, donde tienen su residencia temporal, salieron, el sábado, nuestro amigo el comerciante D. Juan Oliver Oliver y su amable esposa, D.^a Antonia Colom Pizá.

Para Barcelona, de paso para Limoges, embarcaron el jueves los jóvenes esposos, establecidos comercialmente en dicha ciudad francesa, D. Juan Ripoll y D.^a Isabel Vidal.

Deseamos hayan tenido o tengan todos ellos una travesía feliz.

EXAMENES

Según leemos en «La Capital», importante rotativo bonaerense, en el Conservatorio Donizetti de aquella urbe y después de brillante prueba a que fué sometida, ha obtenido el diploma de maestra de piano y profesora de solfeo y teoría, con notas sobresalientes, la señorita Aida Rullán, hija de nuestro paisano, residente en la capital del Plata, D. Bartolomé Rullán Frau, y sobrina de nuestro amigo D. Ramón Rullán.

Enviamos a la nueva profesora y a sus familiares, con esta ocasión, nuestra sincera enhorabuena.

NATALICIO

Ha completado la dicha de los jóvenes esposos D. Antonio Vidal y D.^a María Palou, el que haya sido un robusto y agraciado niño el tercer angelito venido al mundo para alegría de su hogar. Siguiendo la tradicional costumbre de poner a los primeros nacidos los nombres de sus abuelos paternos, ha correspondido al nuevo vástago llevar el nombre de Antonio, lo que tiene la particularidad de que en seis generaciones seguidas haya habido siempre, por lo menos, un Antonio Vidal en la familia.

Lo que nos complacemos en hacer notar al mismo tiempo que enviamos a los dichosos padres y demás familiares del recién nacido, cumplida enhorabuena.

BODA

Ante el altar de la milagrosa figura del Santo Cristo, en la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación (Convento), unieronse en santo matrimonio, el martes de esta semana, los jóvenes D. Bartolomé Comas Lladó, comerciante establecido en Thon-les-Vosges, y la agraciada Srta. Antonia Lladó Gamundí.

Bendijo la unión y celebró seguidamente la misa de velaciones el Dr. D. José Pastor, vicario.

Apadrinaron la boda los hermanos del novio, D. Francisco y D.^a María Comas Lladó, por parte de éste, y por la de la novia D. Antonio Colom Canals y la señorita Margarita Colom Canals representado aquél por el mencionado D. Francisco Lladó Gamundí.

Como testigos actuaron D. Francisco Lladó Gamundí y D. Miguel Comas Lladó.

La ceremonia religiosa revistió carácter íntimo, a causa del luto de la familia del novio, y una vez terminada emprendieron viaje los recién desposados para Palma y otros pueblos de la isla.

Deseámosles completa y perdurable dicha en su nuevo estado.

NECROLÓGICA

Día 26 del finido Noviembre se durmió en la paz del Señor, en París, donde tenía su residencia, la virtuosa señora D.^a Catalina Biscafé y Frau, esposa del distinguido comerciante establecido en la capital francesa D. Antonio Vicens, después de haber sufrido con paciencia cristiana la enfermedad que ha cortado el hilo de su existencia. Prácticamente cristiana en todos sus actos públicos y privados, durante los cinco años que llevaba de matrimonio demostró poseer excelentes condiciones de mujer discreta y prudente. Dulce y afable en su trato, se ganó la voluntad y el corazón de los que la conocieron. Consecuente con sus creencias y prácticas religiosas, al conocer que se acercaba el momento de pasar de este mundo al otro y comparecer ante el divino Juez, ella misma solicitó que le fueran administrados los Santos Sacramentos, que recibió con ejemplar devoción.

El entierro fué una verdadera manifesta-

ción de duelo. Asistieron, además de la colonia sollerense de París, muchos amigos y conocidos no sólo de la capital francesa sino también de provincias. El féretro iba cubierto de ricas coronas, figurando entre ellas una del esposo y de la madre de la difunta, otra de los hermanos políticos que viven en París y otra de los padres y hermanos políticos que residen en Sóller.

El funeral, que se celebró en la iglesia parroquial de San Felipe, no estuvo menos concurrido.

Después de la ceremonia religiosa el cuerpo de la malograda Catalina quedó depositado en la cripta de la mencionada iglesia de San Felipe mientras se está tramitando el expediente que prescribe la ley para poder ser trasladado a este su país natal.

Enviamos al atribulado esposo y demás miembros de la distinguida familia de la difunta, la expresión de nuestro más sentido pésame, y pedimos al cielo conceda a su alma el galardón de los justos, y a los que sobreviven el bálsamo de la resignación cristiana.

Vida Religiosa

En la Parroquia y demás iglesias que en nuestra crónica anterior indicamos, ha continuado durante la presente semana, en todos los días, sin interrupción, la Novena preparatoria de la gran festividad que celebra mañana la Iglesia Católica en honor de la Inmaculada Concepción, Patrona de España.

En el templo parroquial, para más solemnizar dicha fiesta dió principio ayer a una esplendorosa oración de Cuarenta-Horas, que continúa hoy y terminará mañana, día principal de aquélla, por ser el aniversario de la definición dogmática por S. S. Pío IX, del misterio de la Concepción Inmaculada de la Santísima Virgen María. Los actos constitutivos de la referida solemnidad fueron, ayer, después de la exposición de S. D. M., a las seis y media, Oficio matinal, y a las nueve canto de Horas menores y de la Misa mayor; por la tarde los actos de coro, y al anochecer la continuación de la Novena, con sermón por el Rdo. D. Pedro A. Matheu, vicario de Establiments.

En la mañana de hoy ha habido comunión general para los socios del Apostolado de la Oración, por ser el primer viernes de mes, celebrándose los actos litúrgicos, durante el día, en la misma forma que ayer. Mañana, a las siete y media, habrá comunión general y seguidamente será expuesto el Santísimo Sacramento. A las nueve y media, se cantará Horas menores y seguidamente la Misa mayor, con música, y sermón por el mencionado predicador de la Novena. Por la tarde, los actos corales y al anochecer ejercicio solemne, con sermón, procesión, *Te-Deum* y Reserva.

En la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación (Convento), se celebrará la fiesta de la Inmaculada pasado mañana, domingo, con misa de comunión general a las seis, y Tercia cantada y Misa solemne a las nueve y media, en la que predicará el vicario D. Ramón Colom.

Hubo en dicho templo el domingo último retiro espiritual. Con tal motivo se hizo una plática por la tarde, a las tres, y seguidamente se rezó el rosario, después de lo cual tuvo lugar piadosa función en honor de los SS. CC. y a continuación la Novena de la Purísima, con exposición y sermón. El martes, en la misa de las siete, continuóse la devoción de los Trece Martes en honor de San Antonio de Padua, y ayer se practicó por la mañana el ejercicio propio del Primer Viernes de mes y por la tarde tuvo lugar una función dedicada al Santo Cristo y concluyóse la Novena de la Purísima Concepción.

En la parroquia filial de San Ramón de Penyafort, del Puerto, se celebrará mañana con inusitada solemnidad la fiesta de la Inmaculada. Después de una novena preparatoria, con sermones por el Rdo. P. Jaime Al-lés, de los SS. CC., tendrá lugar dicha fiesta, con Misa de comunión a las cinco y media de la mañana y Misa mayor después de la bendición, a las nueve, de unos artísticos candelabros de plata meneses. Por la tarde, después del rezo del rosario, se concluirá la Novena y habrá procesión.

El llamamiento que hizo nuestro apreciado amigo D. Antonio Rotger Femenías, delegado en esta ciudad de la «Associació de Dilettanti» sollerenses para asistir al concierto que dió el lunes en el Teatro Principal de Palma la Orquesta de Cámara de Alicante, encontró favorable acogida, habiendo respondido al mismo número de personas pertenecientes a las distintas clases de nuestra cultura.

Un centenar de ellas fueron los asistentes al mencionado concierto, pasajeros en el tren extraordinario que se había organizado al efecto, el cual emprendió viaje a la capital en cuanto llegó a la estación el último día de la 8^a de la noche. A su regreso volvió de Palma a media noche, sin que ocurriera lo mismo a la ida que a la vuelta, lo que ocasiona algún desagradable, ni la más insignificante queja, ni el más pequeño disgusto, tales fueron la acertada organización y las buenas maneras de los excursionistas, lo que tenemos una verdadera satisfacción en poder consignar.

Gozaron infinito con la selecta audición tanto los inteligentes como los simplemente aficionados al divino Arte, y regresaron, por lo mismo, a esta ciudad sumamente complacidos así de aquélla como del rápido y económico viaje con que se les fué facilitada su asistencia.

Muéstrase agradecido el Sr. Rotger al público, que tan bien ha premiado su labor de propaganda, y así nos suplica lo expresemos desde estas columnas; lo que gustosamente hacemos, deseosos de complacerle, y complacidos a la par por la parte que al brillante éxito alcanzado con nuestra modesta información hemos contribuido.

D. Antonio Castañer Bernat, Alcalde de esta ciudad, ha recibido un atento escrito de la señora Presidenta de la «Junta Nacional de Socorros a los Mutilados de la guerra» y a los que se inutilicen en servicios del Estado», acusándole recibo del importe de los billetes de dicha entidad que hizo distribuir en esta población.

Agradece al propio tiempo la señora D.^a Elena de Campos de Barrera la colaboración que el señor Castañer ha prestado a la patriótica y humanitaria obra, y termina enviándole las más efusivas gracias y el sentimiento de su profundo reconocimiento.

Como cada año, y así que se acerca la fecha de la celebración del sorteo de Navidad de la Lotería Nacional, va desperdiciándose entre los sollerenses el deseo de probar suerte. Lo que en un principio pareciera indiferencia para ese sorteo, así que vamos acercándonos a la fecha en que tiene lugar vemos cómo renace el interés de años anteriores y son vendidos y detallados muchos billetes en sociedades, establecimientos y hasta por particulares.

Por el interés que reina, nos atrevemos a decir que este año se jugará en mayor escala que en ningún año anterior, lo que equivale a decir que las desilusiones serán también ogaño en mayor número. Pero es un vicio muy nacional ese de esperar de la Suerte un mejoramiento de posición, tanto más extendido cuantas mayores son las dificultades que han de vencerse. Tal vez sea debido a la crisis presente, que se nota en todos los órdenes de la vida local, el que, por paradoja, la fe en la Lotería sea este año mayor que de costumbre.

En el penúltimo párrafo de la gaceta en que dábamos cuenta, en nuestro número anterior, de la ampliación de la Sección de Música del «Foment de Cultura de la Dona» y del concierto por las Srtas. Eschmeltz y Freijdog, dijimos equivocadamente «el buen acuerdo que ha tenido la señora directiva», cuando debimos decir «que han tenido las señoras de la Directiva». Nos apresuramos a subsanar el error con el fin de evitar se dé una interpretación torcida a nuestras rectas intenciones. Valga, pues, la rectificación.

Las variaciones atmosféricas durante la presente semana han sido escasas, quedando limitadas a la alternativa sucesión de días claros y nublados, y alguna que otra vez a estas mismas alternativas en un solo día.

Ya el domingo último, en que amaneció despejado el firmamento y lució hasta las primeras horas de la tarde esplendente el sol, inicióse la referida variación, pues que vivificó el astro que nos alumbraba y bajaran ocultado densos nubarrones. Lo que decepcionó algún tanto a los innumerables paseantes que habían salido temprano de

ENTÉRENSE LAS MUJERES

Se dice...

Que los hombres viven para ellas; que por causa de ellas han hecho grandes sublimidades, grandes barbaridades y grandes tonterías también.

Y que no sólo las han llevado a cabo con alma y vida, sino que están dispuestos a no variar.

Ellas serán unas ingratas, unas equivocadas, que no tendrán perdón de... ellos, si no procuran hacerse dignas de los mejores arranques.

Hicieron así las más notables mujeres de otros tiempos, sobre todo—¡naturalmente!—las que supieron amar y hacerse amar.

Todas, sí, desde la mujer de Menelao, culpable de la guerra de Troya, hasta la más moderna y juvenil belleza, causante de otros desastres.

La mayoría de las antiguas beldades tuvo a bien—¡y qué bien hizo!—legar a la posteridad algunas recetas para que éstas sirvieran de base a las higienistas y perfumistas de otros tiempos.

Aquellas hermosuras pusieron sincero afán y cuidadoso empeño en agradar y conquistar al hombre.

Lo de menos es que los antiguos elixires fueran, como se decía, «de larga vida», puesto que de la duración de ésta se preocuparon poco; lo importante para ellas era conseguir lozanía y otros mil primores y hechizos, ya que el amor y la hermosura eran bienes mucho más preciosos que la vida y la riqueza.

¿La mujer del día desea conservar esos encantos con igual afán que lo procuró y consiguió la de otras épocas?

¿Pone la de hoy sus cinco sentidos, y hace encantadores sacrificios con tal de retrasar o alegrar la abrumadora tristeza de la edad, y cautivar poéticamente, y durante los más días posibles, al hombre? ¿Se ha enterado, con acierto y talento, de que la ciencia la protege?

Los recuerdos de antiguas prácticas, los adelantos de las actuales, la cultura, la civilización y mil recursos más, a cual mejores, y que irán saliendo a relucir en nuestra charla, ojalá logren convenceros e interesaros, y entonces yo me daré tono creyendo que he sembrado de lirios y rosas—¡nada menos!—el camino de la mujer artísticamente presumida.

Es cosa de seguir preguntando, para saber y decir de todo un poco:

¿La mujer, al mirar por su belleza, al procurar hacerla duradera, a qué sentimiento obedece?

¿Al deseo de agradar, de ser adorada y adorable?

Si es así, bien por ella.

¿Lo hace para halagar su propia vanidad? Entonces, ¡mal, mal! ¡Con qué poco se contenta!

¿La guía acaso el pícaro propósito de eclipsar a las demás mujeres o vencer a alguna rival menos privilegiada? ¡Lástima de vehemencia!

Que se diga, que se diga. Dígalo ella. ¿Lo puede decir? ¿Lo sabe a punto fijo? Quizá no. Acaso, eternamente niña en el fondo, quiere lozanía y encantos, como quiere una chiquilla juguetes y más juguetes.

No diré que se trate de la mujer fuerte del Evangelio, ni mucho menos; pero no faltan hoy mujeres, relativamente superiores, que logran hacer simpáticos bastantes actos de su vida.

«La mujer es débil»; su organismo la tiene en una nerviosidad excesiva; suele ser una enferma, sufriendo siempre, alterada a diario, o a «turno impar», y en perpetua angustia, sin motivo las más veces.

Esto último, lo de la angustia, no viene mal en no pocas ocasiones, porque, así resulta menos altiva, y quién sabe si alguna—con lo cual saldría ganando el marido—llegaría a exclamar, al igual de las indias: «¡Después de todo, no soy más que una mujer!»

Le interesa mucho no olvidar que el amor y la ilusión son muy vidriosos, y cualquier cosa los resiente, enoja y aun pone en precipitada fuga.

Cada día de la vida, de la vida de la mujer, sobre todo, reclama nuevos alicientes. Hay que dárselos.

El espejo avisa. Que os coja preparadas.

PARA ELLAS...

Hágase cuanto bueno y lógico hay que hacer para no verse en el caso—¡se dan casos!—de tener que gritar al hombre que se aleja: «¡A ese!»

Porque ni nadie lo detiene, ni él se dejaría alcanzar.

La desilusión no corre; vuela.

Lo dijo el poeta:

Le mème enfant au berceau Et l'amour, dans le nid qu'il quitte Ne rentre pas deux fois de suite, Ne revient pas plus que l'oiseau.

SALOMÉ NÚÑEZ Y TOPETE.

LA ILUSIÓN

Quisiera yo encontrarme con un sabio en el verdadero sentido de la palabra, para preguntarle cosas y más cosas y para aprender más fácilmente lo que es la vida y después preguntarle si la ilusión es necesaria para fortalecer el alma y seguir luchando. A veces me parece oír la voz del sabio murmurando a mi oído las siguientes palabras: «Sí, pobre mujer, la ilusión es necesaria para el hombre y la mujer, para la eterna lucha. ¿Qué harías tú, infeliz mujer, si no tuvieras ilusiones? Aunque tan sólo fuera un momento, ¿crees tú que podrías vivir sin ellas, infeliz? Pues bien; voy a demostrarte todo tu error; por ejemplo, si un estudiante no tuviera la ilusión de llegar al fin de su carrera, no estudiaría día tras día la que luego ha de ser su satisfacción y sustento; el médico, ¿tú crees que si no tuviera la fe de salvar al paciente, le prestaría sus servicios?, y más el abogado, ¿si no tuviera la esperanza de librar al defendido, lucharía con tanto entusiasmo para conmovir al jurado?; y finalmente dirijamos la vista a Dios: si no tuviéramos la fe e ilusión verdad de que Dios existe y nos ve, ¿crees que podríamos vivir los unos con los otros? No; porque seríamos salvajes. Otros muchos ejemplos podría citar y que por experiencia te demostraría para que comprendieras que la ilusión, la fe y la esperanza son necesarias para la vida, ya que estas tres palabras se juntan en una sola idea. ¿Quién habrá que en el pensamiento no tenga grabadas estas tres palabras? Puedes estar segura de desde el más joven al más viejo, todos tienen su fe, y si no fuera así, ¡pobres de nosotros! ¡cuántas barbaridades cometeríamos por no tener fe en el destino! Así siempre ha sido el mundo, lleno de ilusión. Comprenderás ahora el por qué es necesario tener ilusiones. Mantén las tuyas, porque la vida es imposible sin ellas». Así terminó el sabio de mi fantasía su discurso, y creo yo también que la vida es imposible sin la ilusión, porque ella nos mantiene y anima en la eterna lucha.

TERESA CERDA

PALIQUEJ FEMENINOS

¿El desnudo infantil es realmente elegante, está de moda? No: ni ha podido ser nunca elegante, porque no cabe la elegancia en lo grotesco, ni está ya de moda, ni la higiene lo admite. Todavía, es verdad, hay madres que pasean a sus hijitos casi desnudos. ¡Todo un crimen de lesa humanidad y de... lesa estética, porque ello equivale a un atentado contra la salud de esos pequeñuelos y a exhibirlos cruelmente en caricatura! Pero las mamás que así proceden son ya menos numerosas que antes y no por cierto de las más *comme-il-faut*.

Ese desnudo absurdo resulta aún más feo, más cursi y más ridículo en las niñas. ¡Da pena verlas! Las altas y delgadas parecen arañas, con el cuerpo rojo, azul o blanco y los bracitos y las piernas completamente al aire, bracitos y piernas de una longitud en completa

desproporción con las dimensiones ridículas del traje; otras, por el contrario, chiquitas y regordetillas, parece que las han vestido con trajes de sus hermanos menores, y el conjunto no es menos antibellico y antirracional, sin que exista la suprema disculpa de la moda, porque esa moda pasó hace mucho tiempo. Ni en Francia, ni en Alemania, ni en Inglaterra van los niños elegantes vestidos así. Las niñas en Londres, niñas ultramodernistas y ultraelegantes, llevan vestidos de verdad, trajecitos de tricot de seda, amplios y lo suficientemente largos para que debajo puedan llevar enaguas muy bonitas y otras prendas, sin el inminente peligro de que al menor movimiento las luzcan. El escote es lo bastante alto para que no exija la supresión de la camisita, y las mangas llegan hasta el codo. ¡Compárese este figurín, de verdadera última moda y de verdadera elegancia, con el que aún adoptan para sus nenos algunas madres en España! Pero todavía hay otras razones en contra de ese inhumano desnudo infantil: las que invoca la ciencia. En efecto: un doctor de fama suplicaba no ha mucho a las madres españolas que no se dejaran arrastrar por esa moda peligrosísima de llevar desnudos a sus hijos, puesto que esa desnudez puede originar la mayor parte de las enfermedades de la infancia y muchas dolencias de las que se padecen en la juventud, cuando no se sucumbe en los primeros años. Afirma el sabio médico que desde que se ha establecido la moda del desnudo infantil (sin duda para que las niñas, al llegar a mayores, puedan continuarla sin la menor violencia para su recato), se han hecho endémicas las afecciones gastrointestinales, de funestísimos resultados casi siempre. ¡No lo olviden algunas madres, víctimas del deso de originalidad y de esa despreocupación tan de estos tiempos! ¡Vestid racionalmente, elegantemente y... decentemente a vuestros chiquitines, según la moda inglesa, que no es lo vulgar! ¡Lo vulgar, lo *démodé*, lo que no se lleva, es lo otro, esos *tapa-rabbitos* que ocasionan enfermedades a las criaturas y que son una tremenda ridiculez!

Hace veinte, quince, diez años se creía indispensable que en todos los detalles del decorado hubiera completa armonía de colorido entre las telas de los muebles y el cortinaje: hoy, por el contrario, se busca la armonía de... lo inarmónico, uniéndose una serie de tonalidades discordantes, que forman un conjunto caprichoso agradable a la vista. ¿Difícil? Sí, lo es, cuando no resuelve el problema eso que se llama, por llamarlo de algún

modo, buen gusto. Ejemplo: una estancia que tiene los muros tapizados de celestino y la cama cubierta con damasco del mismo color, debe buscar el contraste de la moda, tendiendo sobre el parquet enroscado un tapiz obscuro, incluso negro. Los volantes de seda en torno de la lámpara para del comedor no son necesarios; resulta más bonito un aparato con velas eléctricas, cuyas bombillas se cubren con pequeñas fundas de seda transparentes, color de rosa. De este modo se difunde la luz, que también la moda exige sea suave y poco brillante.

Un reloj a la vista es tan necesario como el sol y el aire, sin los cuales no se puede vivir físicamente, como no es posible la vida en el mundo sin medir el tiempo.

Por lo tanto, es indispensable tener un reloj práctico, que se pueda llevar en el maletín de viaje para colocarlo en seguida sobre una mesa en el cuarto del hotel.

El reloj ideal es una esfera encerrada en un marco de plata, sobre la cual, a guisa de tapa de un estache, una cubierta de gamuza almohadillada, con objeto de resguardar la esfera y evitar que se rompa.

Al llegar al hotel se levanta la cubierta de gamuza, se vuelve hacia atrás, se engancha en un botón y queda convertida en caballete, para que el reloj se sostenga derecho. Elegantísimo y muy útil.

EL AMIGO TEDDY.

Calendario espiritual

Un buen pensamiento para cada día.

DICIEMBRE

- Día 9.—Primeramente, meditar, y luego, apresurarse. (*Bacón*).
- Día 10.—Usa palabras suaves, amables y corteses y podrás conducir a un elefante con un cabello. (*Shak Saki*).
- Día 11.—No fantasees sobre cosas futuras como si fuesen presentes, sino toma algunas de las que al presente posees, de las que más provechosas y gratas te son, y considera especialmente con qué ansia prodigiosa las desearías si no las tuvieses. (*Marco Aurelio*).
- Día 12.—En todos los países, a través de toda la historia, el sendero del deber es el camino de la gloria. (*Zenonson*).
- Día 13.—Cesen vuestros gemidos, y apresurémonos a hacer algo. Porque los dioses atienden las plegarias que vuelan a su reino juntas con acciones. (*Eurípides*).
- Día 14.—El que anda con sabios, sabio será; el amigo de los necios, tal se hará como ellos. (*Salomón*).
- Día 15.—El amor y la sabiduría, y, por lo tanto, la voluntad y el entendimiento, son la verdadera vida del hombre. (*Swedenborg*).

GREGORIO MARTÍNEZ SIBERRA



Regalo de boda

En su nueva vida ha de encontrar la desposada un cambio radical; preocupaciones, cuidados, nuevos hábitos para el trabajo y, a veces, quebrantos y sinsabores. Esa lucha produce fatigas físico-morales, depresión nerviosa y desarreglos.

Si siente decaimiento o debilidad, si está pálida, ojerosa o sufre desarreglos, tome el famoso Reconstituyente **Jarabe de**

HIPOFOSFITOS SALUD

y verá desaparecer esas molestias, sus mejillas aparecerán rosadas, sus ojos adquirirán viveza y sentirá exuberancia de vida.

Cerca de 40 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. **Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.**



Todo se estrella
ante el poder restaurador
del

JARABE DE HIPOFOSFITOS

VINCI

muralla inexpugnable
para el mal

El nute y enriquece la sangre de glóbulos rojos, elemento imprescindible para el sostenimiento de la economía humana. De ahí que cure la anemia, clorosis, raquitismo y todo agotamiento físico por pertinaz que sea.

De venta en Farmacias y Centros de Especialidades.

DATOS PARA LA HISTORIA

RECUERDOS DE SÓLLER

I

Un amigo nuestro que es entusiasta como nosotros por todo adelanto y mejora que se intente en esta querida isla, y que, conocedor del pasado de Sóller, aspira a que el porvenir de esta población sea distinto del presente y más floreciente que lo fué en otros tiempos y merece serlo por el amor al trabajo con que sus hijos se distinguen, entusiasmase ante la perspectiva que ofrece la probabilidad de un ferro-carril que ponga en comunicación aquella pintoresca comarca con el corazón de Mallorca y las costas de Levante, y de su entusiasmo transmitiéndonos sus impresiones en una forma que nos hemos creído obligados a aceptar, pues ellas tienden a secundar la realización de una idea que ya brotó en época algo lejana y que hoy retoña con mayor fuerza.

El proyecto de la línea férrea que se trata de establecer, ha arrancado a nuestro amigo *Recuerdos* que creemos muy del caso hacer públicos, pues tal vez en ellos se encuentre la solución más fácil de la parte más difícil del problema.

Oigamos a nuestro amigo: Hace más de veinte años, cuando un ingeniero catalán practicara los estudios de una vía férrea en Mallorca, una casa de la ciudad de Barcelona ofreció suscribirse por la friolera de cuatro mil acciones, con tal que dicha vía tuviese un ramal hasta Sóller con prolongación hasta su puerto; en aquella ocasión las relaciones entre Barcelona y Sóller eran de grande interés para el primero de dichos pueblos y el segundo rebosaba vida y actividad con sus tejidos de algodón y sus hermosos naranjos.

Recordamos con gusto un curso de economía política que nos dió un joven traba-

jador que comprendía, con el fino sentir de los hijos del poético valle, las ventajas de los adelantos modernos, y hasta nos llegó a indicar (hablando del ferro-carril) el punto en donde debería perforarse la montaña para dar paso a la locomotora que con su tráfico hubiese de agrandar el círculo de acción a aquellos vividores habitantes: acuerdo que nos decía: «Desde Binisalem e introduciéndose por entre el *Puig de s' Aucadena* y el castillo de Alaró y subiendo por *Comassema* hasta el *Pas de Na Maria* o un poco mas allá, se llegaría al túnel que daría paso a la locomotora yendo a salir un poco mas arriba de *Biniaraix* y faldeando a Fornalutx, recorrería un trayecto de diez kilómetros que probablemente se conseguirían hasta el puerto de Sóller con una pendiente de un dos por ciento, con lo cual se salvaría el desnivel de doscientos metros que existe desde el *Pas de Na Maria*, o punto culminante, hasta el nivel del mar, y siendo la distancia del indicado punto a Binisalem de más de diez kilómetros y contando con la elevación que sobre el nivel del mar co-ge este pueblo, la pendiente de aquel lado no sería tanta.» Esto decía nuestro amable interlocutor.

Ahora bien, si en aquella ocasión no se llevó a cabo tan trascendental mejora, amantes nosotros del progreso, conociendo la actividad del pueblo de Sóller que raya en lo fabuloso, abogamos ahora porque se consiga y diremos: que los moradores de la villa del oro (cuyo color simboliza su naranja) han visto desaparecer doscientos cincuenta mil duros anuales como producto de sus naranjos muertos, y otros doscientos mil por la muerte de sus industrias de tejidos de algodón; y nosotros, que conocimos a Sóller en sus tiempos prósperos y la hemos visitado en tan tristes circunstancias, no hemos encontrado entre sus moradores ni un vago ni un mendigo. En busca de

Billetes RAYO y RELAMPAGO

Exíjalos Vd. en todas sus compras y dé preferencia, al efectuar éstas, a los comerciantes de todos los ramos que los distribuyen en Mallorca.

Debe Vd. reclamar un RELAMPAGO por cada compra de 0'50 ptas. y un RAYO cuando tenga diez RELAMPAGOS o efectúe una compra de cinco pesetas.

En SOLLER regalan estos billetes los siguientes establecimientos:

Comestibles.—D.^a Francisca Casanovas, plaza Constitución, 16.—D. Juan Valcaneras, Luna 45.—D. Mateo Colom, Cruz 3.—D. Antonio Vidal, Carretera del Puerto (Ca'n Damià).—D. Jorge Mairata, callejón d' En Figa, 114.—D.^a Paula Frau, Alquería del Conde, 66.—D. Damián Oliver, Isabel II, 132 (Ca'n Damià Capità).

Carnicería.—D. Rafael Aguiló, Luna, 19.

Confitería.—D.^a Magdalena Oliver, plaza Constitución, 5.

Pañería.—Casa Terrasa, Luna, 20.

Papelería.—D. Juan Marqués, San Bartolomé, 17.

Panadería.—D.^a Magdalena Oliver, plaza Constitución, 5.

Tejidos.—Casa Terrasa, Luna, 20.

Pastelería.—D.^a Magdalena Oliver, plaza Constitución, 5.

Librería.—D. Juan Marqués, San Bartolomé, 17.

Sastrería.—Casa Terrasa, Luna, 20

El Consorcio Nacional S. Ltd., correspondiente al creciente interés demostrado por el público sollerense de adquirir nuestros billetes, estudia actualmente la conveniencia de establecer en esta ciudad otras expendedorías que le han sido solicitadas, en establecimientos de distintos ramos.

Nuestros billetes RAYO y RELAMPAGO, habrán de proporcionarle grandes beneficios, sin ningún sacrificio por su parte.

Pida en los establecimientos indicados en la precedente lista, una libreta coleccionadora con instrucciones y se le entregará gratuitamente.

trabajo han caído sobre Francia y se han dirigido a América de donde han sacado con qué vivir y algunos capitales, compensando con el trabajo las pérdidas causadas por la naturaleza y las circunstancias.

Por todo esto, comprendemos perfectamente la acogida entusiasta que los pobladores de Sóller han hecho a la idea de un ferro-carril que les ponga en comunicación fácil con los demás pueblos de la isla: por los motivos de trabajo.

De esperar es que todos los hijos de Sóller avocados en Palma u otras partes, contribuyan a la realización de semejante obra, y si es, como se dice, que la vía en proyecto se prolongará hasta Felanitx, aseguramos a la naciente sociedad lucrativa colocación para sus capitales. ¡Adelante, pues, y viva Sóller enlazado con Felanitx!

(De *El Isleño* del día 17 Octubre de 1882).

EL MATÍ

DIARI CATÒLIC CATALÀ

Començarà a publicar-se per

: : Cap d'Any de 1929 : :

Pren de subscripció 2'50 pessetes mensuals

Corresponsal a Sóller: J. MARQUES ARBONA, St. Bartomeu, 17.

BIBLIOGRAFIA

Un testigo presencial de los sufrimientos de Teresa Neumann, la estigmatizada de Konnersreuth, por M. Larny. Versión española por D. Laureano de Acosta, Abogado. Un tomito de 48 páginas en 8.º Una pta, en rústica. *Barcelona, Librería y Tipografía Católica, calle del Pino, 5.*

Todo el mundo ha oído hablar más o menos de la estigmatizada de Konnersreuth, pequeña aldea de Baviera, ayer todavía ignorada por todos, hoy conocida en ambos hemisferios. La prensa de todos los países se vió inducida por la fuerza de los acontecimientos a hacerse eco de los hechos misteriosos que allí se desarrollan desde hace más de dos años; las revistas, los periódicos, han hecho su comentario sobre este asunto, unos con desconfianza, otros con prudencia, estos con respetuosa deferencia hacia las decisiones eventuales de la autoridad eclesiástica, aquéllos con esa curiosidad malsana que caracteriza a la prensa moderna de nuestra época.

Ante estos relatos, en los que los hechos no son siempre narrados del mismo modo, en presencia de las múltiples y contradictorias conclusiones a donde van a parar sus redactores, la conciencia del lector honrado y sincero no puede menos de sentirse turbada. ¿Qué es lo que debe ser creído? ¿Cuál es la versión exacta respecto a la for-

Naviera Mallorquina

Días 15 y 30 de cada mes saldrá de Palma un velero a motor para SETE y MARSELLA y a partir del próximo día 15 de Octubre el mismo buque saldrá de Palma escalando SOLLER - SETE y MARSELLA.

Consignatario en Sète: MICHEL BERNAT, Quai Aspirant-Herber, 3
en Marsella: GINESTA Y C.^a 22, Rue St. Ferriol
en Sóller: ANTONIO PIÑA, Calle de San Juan, 14

En PALMA DE MALLORCA, las Farmacias Forteza, Bolsería, 1; Oliver, Aragón, 136; Vanrell, Jaime II, 107 y Rey, Colón, 37, venden

LAS VEINTE CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON



que curan radicalmente, SOLO CON PLANTAS, la diabetes, albuminuria, los bronquios y pulmones (tos, bronquitis, asma, etc.), reuma, artritis, los males del estómago, malas digestiones, pesadez, acidez, etc.; las enfermedades de los nervios, del corazón, de los riñones, del hígado, de la piel, de la sangre, las úlceras del estómago, el estreñimiento, etc., sin necesidad de sujetarse a régimen alimenticio, según numerosas pruebas que contiene el libro "LA MEDICINA VEGETAL" que entregan gratis a quien lo solicite o manda por correo Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda de la Universidad, 6 — Barcelona.

FRUITS EN GROS
SPECIALITE EN ORANGES ET MANDERINES

Arbona Rullán Bernat

CASA CENTRAL. Calle Burriana, 20
VILLARREAL - Castellón (España)

Telegramas: ARRUBE-Villarreal

CASA TERRASA
LUNA, 20

Medias seda última novedad, en todos los colores imaginables.
Grandiosa variedad en clases, colores y precios.
La casa mejor surtida en artículos de vestir para señora y caballero.

Riguroso precio fijo
Casa de verdadera confianza

ma en que se van desarrollando las peripecias de este singular acontecimiento? Nos hallamos en presencia de una comedia hábilmente representada o de un hecho real, si bien inexplicable normalmente? A todas estas preguntas viene a responder oportunamente el librito de M. Larny. Es la narración de un testigo ocular que ha procurado rodearse de todas las garantías que se requieren para prevenirse contra la sorpresa o la parcialidad. No se ha contentado con ver por sí mismo, sino que sobre el terreno se entregó a una seria labor de investigación, recogió testimonios de todas clases susceptibles de dar luz sobre la cuestión y nos cuenta leal y sencillamente lo que ha oído y visto. Se muestra sincero y vivo sin rodeos, ni obscuridades. Cuando se ha llegado al término de estas páginas, ordenadas con tan exquisita claridad, puede uno decir que conoce exactamente el hecho de Konnersreuth y la personalidad de Teresa Neumann. Llega este librito a su hora y hacia ya tiempo que se le esperaba y contribuirá a ilustrar a muchos es-

GARAGE "LOSADA"

Reparación, custodia y limpieza de Automóviles.
Carga, reparación y conservación de Acumuladores

Calle Reina Esclaramunda Teléfono 397
(junto Plaza de Toros) **PALMA**

piritus vacilantes y a muchas conciencias inquietas.

La presentación es impecable y la traducción muy correcta.

XUT Semanario humorístico de futbol. De venta: San Bartolomé, 17.

COMISION Y EXPORTACION
ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS
FRUTOS - PRIMERIZOS - LEGUMBRES
EMBALAJES ESMERADOS

Cristóbal Colom

ARGEL - Rue Berlioz, 6 et Rue Lulli, 7

Patatas comestibles y para sembrar, de todas clases
Dirección Telegráfica: MOLOC-ARGEL Teléfono: _____

FRUTAS - LEGUMBRES - PRIMICIAS
Productos de España y del Roussillon

GUINAU & SOLER

EXPEDITORES
9, Rue du Chantier, 9 - **PERPIGNAN** (Pyr-Ori.)
Telegramas: Guianu Soler-Perpignan.

FRUITS FRAIS & SECS - PRIMEURS
IMPORTATION EXPORTATION
SPÉCIALITÉ DE BANANES □ IMPORTATION DIRECTE

FRANÇOIS MAS

9, Place Paul Cézanne & 108, Cours Julien
MARSEILLE
Télégrammes: PACOMAS
TÉLÉPHONE 29 - 87

Exportación de Naranjas, Mandarinas y Cereales
ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y LIMONES VERNAS, DE MURCIA
UVAS REAL y OHANES, DE ALHAMA (Murcia) y ALMERIA

SUCURSALES EN
CARCAGENTE (Valencia) y BENIAJAN (Murcia) y PUIG (Valencia)

B. CARBONELL

Dirección telegráfica: CARBONELL-PUEBLA LARGA
(ESPAÑA) PUEBLA LARGA (VALENCIA)
TELÉFONO P. 21

EXPORTACION DE FRUTAS A TODO EL MUNDO
ESPECIALIDAD:
Naranjas, mandarinas, imperiales vernas y limones

MARCO e IÑESTA

Casa Central **MANUEL** (Valencia)
ESPAÑA

SUCURSALES:
CARCAGENTE (Valencia) Telegramas: MARCO, MANUEL
ARCHENA (Murcia) Teléfono, 64

UVAS DE FRANCIA
Especialidad: Chasselas por vagones completos.
CLERMONT L'HERAULT

Importation de Bananes
toute l'année
Expédition en gros de Bananes
en tout état de maturité

Caparó et España

16, Rue Jean-Jacques Rousseau.—BORDEAUX
EMBALLAGE SOIGNÉ
Adresse télégraphique: Capana-Rousseau-BORDEAUX.—Téléphone 38-30

Transportes y Aduanas
Antonio Mayol y Martial Maillol
CERBERE (Pyr. Or.)

Martial Maillol - CETTE (Hérault)
2 Quai Aspirant Herber, 2

Servicio especial para el transbordo de naranjas y toda clases de frutas.
COMPETENCIA Y SERIEDAD - RAPIDEZ Y ECONOMIA

CASAS EN { PORT-BOU - España.
BARCELONA - Consulado 1-3.º Despacho 35.
TELEFONOS TELEGRAMAS
CERBERE, 39 CERBERE — MAYOL
CETTE, 670 CETTE — MAILLOL
BARCELONA, 4384. A. PORT-BOU — MAYOL
BARCELONA — BANANAS

FRUITS FRAIS ET SECS-PRIMEURS
Spécialité de DATTES, BANANES, FIGUES, ORANGES, CITRONS



LLABRÉS PÈRE ET FILS

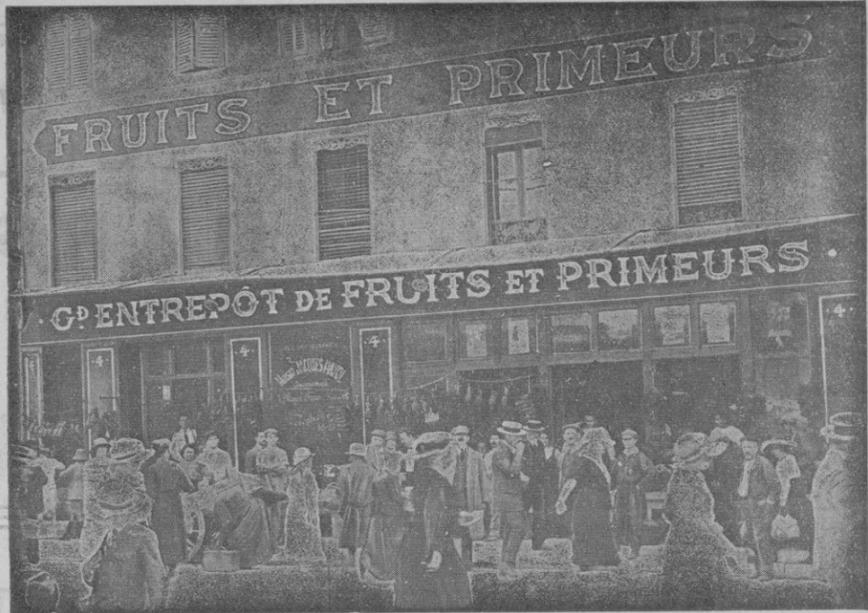
11 et 15 Cours Julien (anciennement Bd. Garibaldi)
Adresse télégraphique: JASCHERI, MARSEILLE
MARSEILLE TÉLÉPHONE 21-18

TRANSPORTES MARÍTIMOS y TERRESTRES
AGENCIA de ADUANAS
CASAS en CETTE 11 quai du Bosc
VALENCIA 8-10 calle Llop
SOLLER 8 calle Bauzá
PORT-BOU Espagne

ANTIGUA CASA BAUZÁ Y MASSOT
Jacques MASSOT et fils
SUCESORES

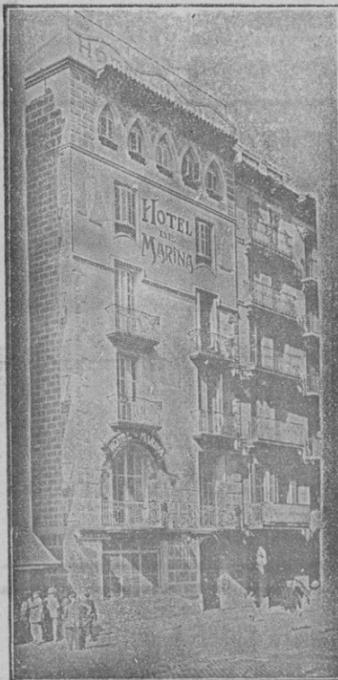
TELEFONOS TELEGRAMAS CASA CENTRAL
CERBERE 8 Cerbere
PORT-BOU 21 iut MASSOT Cette
SOLLER — Port-Bou
VALENCIA 1291 VALENCIA Pyr. Orles.
CETTE 3-37 VALENCIA FRANCIA

Téléphone 6-35-Télégramme: MAYOL, Minimes 4, Marseille



MAISON JACQUES MAYOL, FONDÉE EN 1880
EN FACE LE MARCHÉ CENTRAL
4, RUE DE MINIMES, 4 — MARSEILLE

IMPORTATION DIRECTE de fruits et primeurs de toute natures
Fournisseurs pour Expéditeurs, Compagnies de Navigation, Magasinier
revendeurs, comestibles, etc., etc.



LA DIRECCIÓN DEL
HOTEL RESTAURANT
DE MARINA
Plaza de Palacio, 10
BARCELONA

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que prosiguiendo el plan de reformas establecido, han inaugurado el servicio de baños y agua corriente en todas las habitaciones, rigiendo no obstante los mismos precios.

PENSIÓN MAYORAL de primer orden

COCINA EXCELENTE.—SITUACION CENTRICA.—AGUA CORDIENTE, FRIA Y CALIENTE.—CALEFACCION RECIENTEMENTE REFORMADA.—PRECIOS REDUCIDOS.
RAMBLA DEL CENTRO — PLAZA REAL
Entrada Calle Colón, 3
BARCELONA

MAISON D'EXPÉDITIONS FONDÉE EN 1892

Spécialité de mirabelles de Lorraine, salsifis et légumes du pays.

C. Homar Fils

29, Rue Banaudon
LUNEVILLE (Meurthe-et-Moselle)
Adresse télégraphique: HOMAR LUNEVILLE Téléphone 202

FRUITS FRAIS - FRUITS SECS - PRIMEURS

IMPORTATION
EXPORTATION**RIPOLL & C.^{IE}**COMMISSION
CONSIGNATION

61, COURS JULIEN, 61

Téléphone 21 - 50

MARSEILLE

Télégrammes: RIPOLL - MARSEILLE

Importation directe d' oranges des meilleurs zones de Valencia par vapeur *Unión* et voiliers à moteur *Nuevo Corazón, Providencia* et *San Miguel*.

Spécialité pour les expéditions d' oranges, bananes, dattes, figues et arachides par wagons complets.

Sucursale a NICE: **MAISON "VALENCIA,"** 38, Cours Saleya
NICE

TÉLÉPHONE 42-28

Télégrammes: VALENCIA NICE

VIUDA DE PEDRO CARDELLPrimo de Rivera, 45 **VILLARREAL** (Castellón)

Exportación de toda clase de frutas frescas y secas
Especialidad en naranjas y mandarinas por wagons completos.

Telegramas: CARDELL VILLARREAL

Antes de hacer sus compras consulte a
LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIG

Telegramas { Roigfils: Puebla Larga
Exportación: Valencia

Teléfonos { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente
295 Grao—Embarques, 805 Valencia

Dirección Postal: F. Roig, Puebla Larga (Valencia)



Máquinas para coser y bordar
las de mejor resultado y las más elegante

WERTHEIM**MAQUINAS ESPECIALES**

de todas clases, para la confección de ropa blanca
y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabri-
cación de medias, calcetines y género de punto.

Dirección general en España. RAPIDA S. A.

AVIÑO, 9 - APARTADO, 738
BARCELONA

Pidanse catálogos ilustrados que se dan gratis

SPÉCIALITÉ PAR WAGONS COMPLETS

DE CHASSELAS ET GROS-VERT

COMMISSION
EXPEDITION**FRANCISCO CARDELL**

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE:

FRANCISCO CARDELL **LE THOR**

LE PRENOM EST DE RIGUEUR

(VAUCLUSE)

TELEPHONE 18

IMPORTATION: EXPORTATION

SPECIALITE DE BANANES ET DATTES
FRUITS FRAIS ET SECS

J. Ballester

2.a Rue Crudère. - MARSEILLE

Adresse télégraphique: Hormiga Marseille

Téléphone Permanent 8-82

MAISON D'EXPÉDITION DE FRUITS

et primeurs de la Vallée du Rhône et ardèche

Espécialité en cerises, pêches, prunes reine, claudes et poires
William, pommes a couteau, raisins.

A. Montaner & ses fils

10 - 12 Place des Clercs 10 - 12

SUCCURSALE: 5 Avenue Victor-Hugo 5 - VALENCE sur Rhône

Téléphone: 94. - Télégrammes: Montaner Valence.

MAISON A PRIVAS (ARDECHE)

Pour l'expéditions en gros de chataignes, marrons et noix

Télégrammes: MONTANER PRIVAS

MAISON A CATANIA (ITALIA)Exportation oranges, mandarines, citrons, fruits secs de Sicile
et d'Italie.

VIA FISCHETTI, 2 A.

Téléphone 1001

Télégrammes: MONTANER FISCHETTI CATANIA

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARITIMOS

LA SOLLERENSE**JOSE COLL**

Casa Principal en CERBERE

SUCURSALES EN PORT-VENDRES Y PORT-BOU

Corresponsales CETTE: F. Rochina & Vda. M. Ricart. — Quai du Pont Neuf, 22
BARCELONA: Sebastián Rubirosa — Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO

Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de Frutos y primores

SERVICIO RÁPIDO Y ECONOMICO

Teléfono Cerbère, 9
Cette, 3.08 || Telegramas CERBERE - José Coll
CETTE - Ricart
PORT-BOU - José Coll

SOLLER.—Imp. de J. Marqués Arbona.